LE MAG.

leSoleil
SEMAINE DU
27 MAI AU 2 JUIN 2023

ARTS
MAISON
LE P'TIT MAG
RÉGAL
VOYAGES
MODE

LOUISE LATRAVERSE

HYMNE À LA RÉSISTANCE

PHOTO JEAN-CHARLES LABARRE

Rose des Champs
UNE ENTREPRISE FAMILIALE FLEURIT À LA MALBAIE

+

HORTICULTURE
Mathieu Hodgson
LES BONS POTS POUR SON POTAGER

+

RÉGAL
Gabriela Freire
LE GOÛT SUCRÉ DU BRÉSIL

ROYAL LEPAGE Inter-Québec AGENCE IMMOBILIÈRE
MAISONS CONDOS

ST-JEAN-BAPTISTE
CAUÊ ESTEVAO ANDRADE ctr imm. 581 999-4574

ST-JANVIER-DE-JOLY
JONATHAN BOISSONNEAULT ctr imm. 581 996-1332

BEAUPORT
SYLVIE LACASSE ctr imm. 418 929-8572

BEAUPORT
LOUIS HUDON ctr imm. 418 806-3151

LAC-ST-CHARLES
CHRISTINE BERNIER ctr imm. 418 554-6358

ROSE DES CHAMPS FLEURIT DANS UNE ÉGLISE DE LA MALBAIE

FÉLIX LAJOIE
flajoie@lesoleil.com

Jadis basée en Estrie, l'entreprise Rose des Champs a été obligée de plier bagage, ses plants ravagés par des scarabées japonais. Karine Martineau relance maintenant la plantation familiale de roses dans Charlevoix, en achetant… une église!

Non, les roses ne pousseront pas à l'intérieur de l'église. Mille rosiers ont plutôt été plantés sur le terrain en forte pente situé entre la route 138 et le chemin Saint-Raphaël, deux routes parallèles au fleuve.

«Les grands vents frais du fleuve sont parfaits pour nos plantations, parce que ça va éloigner beaucoup d'insectes», lance Karine Martineau, entre deux intenses bourrasques.

Sa mère, Claire Mercier, a démarré Rose des Champs en 2004. L'entreprise utilise ses roses pour fabriquer des produits cosmétiques et alimentaires.

Lorsque M^me^ Martineau décide de reprendre le flambeau, en 2020, les champs de sa mère sont tous attaqués par des scarabées japonais.

«Ce n'est pas impossible qu'ils montent jusqu'ici dans le futur, même si personne ne l'espère. Mais si ça arrive, cette fois on va être prêts», assure-t-elle. Des filets devront alors être appliqués sur les plants — un peu comme cela se fait sur les vignes — pour les protéger des insectes indésirables.

Outre les forts vents, le terrain escarpé est aussi idéal pour le nouveau départ de l'entreprise grâce à sa vue sur le fleuve, d'après l'entrepreneure.

«On va faire des petits sentiers entre les rosiers, on va aménager l'endroit avec des bancs pour que les gens puissent profiter des roses et de la magnifique vue. Le but, c'est vraiment d'en faire une destination agrotouristique», affirme M^me^ Martineau.

L'entreprise compte éventuellement organiser des activités afin de faire découvrir son travail et ses produits aux visiteurs. Ces derniers pourront goûter à certains produits — comme de la gelée, du sirop ou de l'eau de rose — et possiblement assister au processus de transformation.

ET L'ÉGLISE?

L'église, érigée en 1952, se trouve dans le secteur de Cap-à-l'Aigle, un ancien village qui a été fusionné à la ville de La Malbaie en 1999. La dernière messe y a eu lieu en 2006.

Depuis 2007, l'église était la propriété de la Cité d'Art, une école de danse, qui louait également le bâtiment pour des spectacles et des réceptions.

La nouvelle propriétaire compte utiliser l'intérieur du bâtiment pour les activités de son entreprise, mais elle s'intéresse également à de possibles collaborations.

«On veut faire un espace pour faire découvrir les roses aux gens. On voudrait également installer des bancs, des petits panneaux historiques pour que les gens puissent venir admirer l'endroit et en profiter lors des journées pluvieuses, par exemple», dit M^me^ Martineau. Selon son expérience, plusieurs curieux s'arrêtent uniquement pour visiter l'intérieur du bâtiment.

2

Les anciens propriétaires ont construit une cuisine au fond de l'ancien sanctuaire, afin l'exploiter un service de traiteur. M^me^ Martineau compte transformer l'endroit en atelier de production. L'alambic qui servira à distiller l'eau de rose y prendra notamment place.

Lors du passage du *Soleil*, quelques parties de l'église étaient déjà dédiées aux roses. Par exemple, les anciens confessionnaux accueillent maintenant… des séchoirs à roses!

M^me^ Martineau aimerait également s'associer avec un spécialiste événementiel ou un promoteur, afin de louer le grand espace pour des spectacles et autres activités qui auraient lieu en soirée.

«Ça pourrait aussi être intéressant de collaborer avec un restaurateur, pour faire une offre complémentaire à la nôtre», soulève la propriétaire de Rose des Champs, en pointant le petit bar aménagé par les anciens propriétaires.

UNE RÉVÉLATION

Plusieurs évènements ont poussé Karine Martineau à reprendre l'entreprise lancée par sa mère il y a près de 20 ans. En 2020, elle sortait d'une période de sa vie où elle avait beaucoup voyagé. Déjà maman du petit Théodore, elle attendait alors un deuxième enfant.

Toutefois, le 13 mars 2020, le malheur frappe. Tous les Québécois tombent subitement en confinement, et elle fait une fausse couche le même jour.

«Je voulais donner un nouveau sens à ma vie et me reconnecter, me ressourcer avec la nature, dit-elle. Pour moi, c'est comme un retour à la terre», explique l'entrepreneure.

Aujourd'hui mère d'un deuxième enfant, la petite Éva, Karine Martineau ne voit pas le temps passer entre ses rôles de mère, d'entrepreneure, et maintenant de «conservatrice» d'église.

«C'est vraiment tout un défi, mais je sens que je suis à la bonne place. Je suis tout de suite tombée en amour avec le village de Cap-à-l'Aigle, et l'accueil des Charlevoisiens est incroyable. Plusieurs voisins, dont un qui est agriculteur, sont déjà venus m'aider», conclut Mme Martineau, confiante.

Rose des Champs prévoit accueillir ses premiers visiteurs et donner le coup d'envoi à sa première saison charlevoisienne le samedi 17 juin. Info : **rosedeschamps.com**

1 Karine Martineau et ses deux enfants devant l'église de Cap-à-l'Aigle — PHOTO LE SOLEIL, FÉLIX LAJOIE

2 Mille rosiers, fraîchement taillés sur la photo, ont été plantés en 2021 sur le terrain escarpé situé derrière l'église. — PHOTO LE SOLEIL, FÉLIX LAJOIE

3 Des roses pousseront bientôt dans le village de Cap-à-l'Aigle. — PHOTO FACEBOOK, ROSE DES CHAMPS

4 Rose des Champs utilise ses roses pour fabriquer des produits cosmétiques et alimentaires. — PHOTO FACEBOOK, ROSE DES CHAMPS

0122547

DESIGN

LE DESIGN FAIT DES BULLES...

Le paysage graphique de la bière artisanale s'est considérablement transformé depuis peu. Probablement influencé par l'arrivée sur le marché de nombreuses autres bières importées au design d'étiquette particulièrement audacieux et créatif.

— IMAGES FOURNIES PAR FEATURING

BENOIT GIGUÈRE
Collaboration spéciale

Avec le long congé des Patriotes, s'est installé l'été et ses terrasses. C'est à ce moment que la Vlimeuse, les Gros mollets, la Tante tricotante, le Snoreau, la Bretteuse, le Baron noir, la Tite-criss, la Corriveau et l'Eau bénite prennent du soleil avec nous.

Au Québec, jusqu'à tout récemment, le nom et le design graphique des étiquettes de bières artisanales puisaient leur inspiration dans un univers de légendes fantastiques fantasmées, d'un folklore alambiqué et dans un monde médiéval inventé de toutes pièces.

La bière est issue de la sédentarisation, de l'arrivée de l'agriculture. Elle est tributaire de traditions brassicoles millénaires. Elle est donc liée à une domesticité rustique et populaire, elle fait partie de l'ordinaire.

Le vin introduit par les Grecs et les Romains est rare et coûteux à produire. C'est la boisson des puissants, des riches. Si le vin fait rêver de château et de noblesse, la bière doit faire rêver autrement. Elle propose le fantastique et le surréel.

LA BIÈRE TABLETTE

Au Canada, il existe plus de 1100 microbrasseries et, selon l'Association des microbrasseries canadiennes, elles représentent 30 % du marché de la bière. Elles sont souvent produites avec de faibles budgets marketing. Comment faire pour se démarquer sur l'étalage de l'épicier, du dépanneur?

Au Québec, la plupart des brasseries artisanales travaillent sur des marchés locaux auprès de consommateurs interpellés par un design davantage narratif, moins élitiste que celui du vin.

Le monde du design des étiquettes de bières artisanales québécoises était dominé jusqu'à tout récemment par des illustrations de légendes, personnages, scènes rustiques médiévales ou contemporaines. Le design en était réduit à accompagner ces illustrations dominantes d'une typographie soumises aux mêmes diktats : rusticité et écriture manuscrite.

Si cela proposait des concepts tous plus originaux les uns que les autres rivalisant de créativité, elle ne permettait pas de distinguer un produit de manière significative et, finalement, l'amateur de houblon se confondait entre les différents produits. Or le design sert surtout à rendre unique, se démarquer de son concurrent, à se faire désirer et, le cas présent, à en faire deviner l'expérience gustative.

UN PAYSAGE GRAPHIQUE EN EFFERVESCENCE

Le paysage graphique de la bière artisanale s'est considérablement transformé depuis peu. Probablement influencé par l'arrivée sur le marché de nombreuses autres bières importées au design d'étiquette particulièrement audacieux, créatif et sortant surtout de l'univers moyenâgeux dont s'était habillée une bonne partie de l'industrie de la bière artisanale d'ici.

Si les grands brasseurs industriels conservent leurs présentations figées dans le temps, le reste de l'industrie propose des designs parfois déroutants d'audace.

J'en retiens un en particulier : Martin L'Allier, un designer graphique devenu designer de bière. Ce graphiste-brasseur prétend que la démarche pour créer en design ou en bière est similaire et que les différentes étapes du processus de création sont sensiblement les mêmes. «Personnellement, j'ai toujours préféré les communications, qui sont à la fois sympathiques et qui font confiance à l'intelligence des consommateurs, en ne les infantilisant pas. La société québécoise n'est plus folklorique, comme ailleurs en Occident, nos codes visuels sont mondialisés.»

Martin, en précurseur, a bouleversé très tôt l'univers graphique de la bière artisanale. Son entreprise montérégienne MonsRegius, qui commercialise de nombreuses marques, propose, en autre des canettes de Stouts impériaux qui affichent de véritables œuvres d'art qui n'ont plus rien à voir avec l'univers médiéval auquel on nous avait habitués.

Ici nous sommes dans un univers parfaitement unique et singulier où règne des motifs, des textures donnant vie à des étiquettes presque parfaitement abstraites et qui semblent entièrement dénuées d'un narratif explicite. Les codes graphiques de l'industrie sont bouleversés, voire complètement révolutionnés.

SORTIR DU BOIS

Un autre brasseur, L'espace public, se démarque par un univers urbain à l'opposé de toute référence rustique ou rurale. Comme il se nomme brasseur de quartier, ses étiquettes représentent la réalité et le quotidien de la fleur de macadam. Elles sont l'œuvre de l'entreprise de design montréalaise Featuring. Karl-Frédéric Anctil nous explique sa démarche : «Lorsque nous avons développé la nouvelle identité de l'Espace public, l'idée principale était d'ancrer la marque dans son milieu de vie, un quartier populaire. Donc ses référents sont très différents, disons, de ce qui se faisait alors, qui était assez folklorique. Le but était d'avoir une identité simple, sympathique, sans prétention et qui attire tout de suite l'œil en succursale. Le pigeon est devenu l'emblème de la marque et l'impact visuel de couleurs franches en bloc permet de se démarquer très bien.»

Définitivement, l'univers graphique de la bière artisanale a fini par contaminer le reste de l'industrie brassicole, même industrielle. Désormais la modération n'a plus la cote et la créativité des designers est mise à contribution pour créer des univers singuliers et originaux. Des marques comme Boréale, commercialisées par Les Brasseurs du Nord qui vendent plus de 30 millions de bouteilles par année, ont entièrement repensé le design des étiquettes de certains de ses produits afin de présenter une image davantage artisanale. C'est la firme LG2, avec des bureaux à Québec en autre, qui est à l'origine de ses emballages.

BON AU GOÛT, BON POUR LA VUE

Les tablettes des supermarchés, des dépanneurs et de nos boutiques spécialisées sont devenues de véritables musées vivants du design graphique. On y observe, admire et découvre des créations toutes plus stimulantes et captivantes les unes que les autres.

Le design graphique de l'industrie brassicole fermente. Grâce à lui, notre itinéraire hebdomadaire à l'épicerie, où les étalages de bière sont devenus omniprésents et presque incontournables, peut transformer ce rituel ménager ennuyeux en un parcours de découvertes visuelles enivrantes!

Osez vous imposer une visite dans une boutique spécialisée, juste pour le plaisir des yeux.

Santé!

À écouter : Un grand classique de la famille Soucis : www.youtube.com/watch?v=AD7s5eDVwUo

À visiter : L'exposition *Frette ou tablette – 400 ans de bière au Québec* est présentée jusqu'en juin 2023 au Musée d'archéologie du Roussillon à La Prairie.

Graphiste de formation, originaire de Québec, Benoit Giguère a commencé sa carrière dans différentes agences de communication avant d'être embauché à *La Presse* où il a piloté tout le volet graphique de la transformation numérique du journal. Il est aujourd'hui vice-président à l'agence de marque BrandBourg et écrit régulièrement une chronique sur le design dans nos pages.

QUOIDENEUF

PHOTO JALISCO

Des tacos au centre-ville

La discrète taquéria Jalisco de Limoilou sert depuis le début du mois ses «tacos mexicains authentiques» dans une seconde adresse sur la rue Saint-Jean, à Québec. «Les gens nous le demandaient! Dans Limoilou, on n'a pas trop de place, alors on avait besoin de plus grand», dit Enrique Rocha, coproprio avec sa conjointe Georgina Valadez. «Ici, sur la rue Saint-Jean, c'est un centre touristique où il y a beaucoup de monde qui passe. C'est pour nous un bon endroit pour offrir le même service et la même nourriture que les gens adorent.» La spécialité : les «tacos mexicains authentiques comme on en mange dans les rues du Mexique». Au menu, des tacos de *carnitas* (porc confit), de *cochinita* (porc mariné style Yucatán), de *bistek* (bœuf grillé), de *pastor* (porc mariné et ananas), etc. Adresse : 635, rue Saint-Jean. Info : **jaliscotacosanddrinks.ca**
FRANCIS HIGGINS

SAINT-ROCH PRÊT POUR L'ÉTÉ

PHOTO TIRÉE DU SITE WEB DE SDC ST-ROCH

Le quartier Saint-Roch, à Québec, prend les grands moyens pour fêter l'arrivée de l'été. Au cours de la fin de semaine du 9 au 11 juin, des activités gratuites seront organisées sous les appellations Roch Solide et Versicølar. Au programme : animation déambulatoire (dans les rues Notre-Dame-des-Anges et Monseigneur-Gauvreau, et sur la place Jacques-Cartier), marionnettes géantes, ateliers de graffiti et d'impression par sérigraphie, ouverture des terrasses de restos de la rue Saint-Joseph Est, concerts sur un autobus scolaire converti en scène extérieure, etc. De plus, on a imaginé un «bingo épicurien», un parcours dans les restos du coin qui permet à la clientèle d'estampiller sa carte de bingo et de participer à un tirage si elle complète une condition gagnante. Certaines activités organisées par la SDC St-Roch et Centrale Alternative se poursuivront jusqu'à l'automne. Info : **stroch.com** FRANCIS HIGGINS

ÇA BOUGE CHEZ VOUS?
On veut le savoir
lemag@lesoleil.com

IMAGE FOURNIE PAR SG LEBEL

Le Jules et Jim deviendra «floral»

Le bar Jules et Jim, dans le quartier Montcalm, à Québec, lancera très bientôt un chantier pour renouveler son concept et son *look* dans l'espoir de se métamorphoser en une destination «florale, moderne et tendance». L'idée a été puisée au Flower District de Manhattan, un secteur de New York reconnu pour son immense marché de fleurs. «On va être unique, honnêtement. Nos cocktails et nos bières seront servis dans un concept très pur, très floral où ça va sentir bon, tout en gardant un clin d'œil au Jules et Jim, dit Émile Lebel, pdg de SG Lebel. L'ambiance va être cuivrée, parfaite pour relaxer et prendre un bon *drink*.» Le dévoilement du nouveau nom sera fait plus tard. Les travaux débuteront le 29 mai pour une réouverture à la fin de juin. Adresse : 1060, avenue Cartier. Info : @lejulesetjim sur Facebook FRANCIS HIGGINS

ARTS.

LOUISE LATRAVERSE

UN *SHOW* AU NOM DE «L'AMOUR CRISSE!»

NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

Tout a commencé par un cri du cœur à l'émission *En direct de l'univers*, en décembre 2020. «L'amour, crisse!» avait lancé Louise Latraverse, à la question sur ce que la pandémie ne viendra jamais à bout. Trois ans et quelques confinements plus tard, un spectacle éponyme de son cru s'apprête à voir le jour dans la foulée de cette réponse spontanée devenue hymne à la résistance.

À l'autre bout du fil, la voix chantante de la comédienne retentit. Nous sommes tôt en ce petit mardi matin. «Je coupe mes p'tites toasts, je prends mon café, je m'essuie les doigts et je suis à vous», lance-t-elle avec sa sympathique désinvolture.

Louise Latraverse, touche-à-tout du domaine artistique, aura 83 ans lorsqu'elle montera sur scène à l'automne, lors d'une tournée qui la conduira aux quatre coins du Québec pour un *one woman show* qu'elle veut différent, avec une bonne dose d'irrévérence et de passion. Rien d'étonnant quand on connaît l'extravagance et l'esprit de rébellion qui ont toujours guidé sa carrière. Elle aime déranger, tout comme elle aime qu'on la dérange.

Ce retour sur scène, orchestré par son «ami très cher» Fernand Rainville, elle le veut le plus simple et convivial possible, dans un désir affirmé de communion avec le public, en lieu et place d'une biographie qui ne verra jamais le jour, jure-t-elle.

Lire sur la vie des uns et des autres, à part quelques exceptions (dont Marguerite Duras), ne l'enchante guère. «Une autobiographie, c'est un mot que je déteste. Il y en a quelques-unes écrites par de grands écrivains, avec une belle écriture, mais [pour le reste] c'est d'un ennui mortel.»

Aussi a-t-elle décidé de parler de sa vie, debout sur scène, plutôt que de la voir couchée sur papier. «Je crois que je suis une bonne conteuse, alors je me suis dit que ce serait mieux de raconter ma vie plutôt que de l'écrire. J'aime ça parler et communiquer avec le monde. Et le monde aime communiquer avec moi. C'est un échange. Je trouve ça formidable. Ça, ça me plaît.»

«Ce sera un spectacle sur ce que je suis moi, à ce moment-là, enchaîne-t-elle. Quelque part, il faut que ce soit agréable. Je ne m'en vais pas sur scène pour brailler.»

> **«L'important pour moi, c'est de vivre, aujourd'hui, c'est la seule chose que je peux faire»**
>
> — Louise Latraverse

Et le trac, il est toujours là? «Toujours. C'est l'affaire la plus épouvantable. Mais je vais avoir moins le trac seule que dans une pièce. Si tu as un blanc, tout s'écroule. Moi, toute seule, si j'en ai un, le public va me dire où je suis rendue. Les gens ne le savent pas encore, mais ils vont travailler...»

UNE BROSSE AVEC ELIZABETH TAYLOR

Vue au cinéma (*Entre la mer et l'eau douce*, *La beauté des femmes*), à la télévision (*Grand-papa*, *Poivre et sel*, *Avec un grand A*) et sur les planches (*Un simple soldat*), Louise Latraverse a suffisamment colligé d'anecdotes pour ne pas ennuyer son auditoire. Qu'on pense seulement aux effervescentes années 70, alors qu'elle vivait à New York avec son mari Emmet Grogan, figure importante du mouvement hippie américain.

Les Beatles, les Rolling Stones, Andy Warhol, Allen Ginsberg, Elizabeth Taylor — avec laquelle elle a pris une cuite mémorable dans un restaurant branché — autant de grands noms qu'elle a un jour croisés. Sans oublier Janis Joplin, la meilleure amie de son défunt époux, qui ne l'appréciait guère.

Mais au-delà de ces rencontres mondaines, Louise Latraverse compte surtout parler «des choses qui lui tiennent à cœur» et qui nous unissent tous, que l'on soit célèbre ou non. «La peine, la joie, le malheur, l'orgueil, on vit tous ça dans la vie. Les gens ont toujours l'impression que pour les artistes, ce n'est pas pareil. Les gens les idéalisent. Venez dans ma cuisine voir comment je suis pareille...» glisse-t-elle dans un éclat de rire.

VIVRE ICI, MAINTENANT

La vieillesse, Louise Latraverse n'en a cure. Les années qui passent, elle

préfère les occuper à autre chose que ruminer. Un peu moins d'énergie dans le corps, certes, mais rien pour entraver sa lucidité vis-à-vis du caractère éphémère de l'existence.

«On vient au monde et on sait qu'on va mourir, mais les gens font comme si ça n'allait jamais arriver, voyons donc. Moi, je veux que les dernières années de la vie soient les plus belles puisque ce sont les dernières. Je vais m'arranger pour que tout soit beau. Je veux réussir ma mort, je veux qu'elle soit belle. L'important pour moi, c'est de vivre, aujourd'hui, c'est la seule chose que je peux faire.»

Et ne comptez surtout pas sur elle pour se lamenter. «Si le monde allait voir ailleurs comment c'est difficile, peut-être que ça chialerait moins. Je n'aime pas cette attitude. On habite le plus beau pays du monde, on n'a jamais connu la guerre. On est tellement gâtés. Les gens en veulent toujours plus, mais ils en ont déjà énormément.»

L'heure est maintenant à l'écriture de son spectacle. Elle y consacrera une partie de l'été. «Je n'ai pas encore la tête à ça, mais il faut que je m'y mette. Mon lilas est en fleurs. La vie est belle…»

Dans son spectacle *L'amour crisse!*, Louise Latraverse compte surtout parler «des choses qui lui tiennent à cœur» et qui nous unissent tous, que l'on soit célèbre ou non.

— PHOTO ARCHIVES LA PRESSE, ÉDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE

L'amour crisse! est présenté au Théâtre Petit Champlain de Québec le 27 octobre et le 10 février, et à la salle Octave-Crémazie du Grand Théâtre le 7 avril 2024. Autres dates de la tournée : **productionsmartinleclerc.com**

PROMOTION

Lee Rocker, Andy Summers, Bebel Gilberto, Joep Beving et Stacey Kent se produiront au Palais Montcalm cet automne.

Une saison mémorable en vue au Palais Montcalm !

Du jazz au rock, en passant par la musique du monde et le néo-classique, une saison de concerts mémorables s'annonce au Palais Montcalm – Maison de la musique. Pour animer sa programmation été-automne 2023, de véritables légendes sont attendues.

PLUSIEURS GRANDS NOMS À L'AFFICHE

Figure incontournable de la musique brésilienne, Bebel Gilberto (9 septembre) ouvrira la saison automnale. Pour la première fois, la chanteuse reprendra les titres popularisés par l'auteur de ses jours, João Gilberto, considéré comme le père de la bossa nova. Affichant également une signature unique, le guitariste Andy Summers (7 octobre), ex-membre du groupe The Police, s'amène aussi à Québec. Pour cette visite solo à Québec l'artiste, qui est aussi un photographe de grand talent, conjugue ses deux passions : il partagera sa musique avec, en arrière-plan, des projections de ses meilleurs clichés.

Sacré meilleur bassiste de tous les temps par Bass Player Magazine en 2022, Lee Rocker (20 octobre) s'est pour sa part illustré en chantant et en jouant, en escaladant ou en faisant tourner sa contrebasse au sein des Stray Cats, dont il partagera, entre autres, certains des succès. Toujours en octobre, la légendaire formation Soft Machine (les 13 et 14), qui vient de lancer l'album *Other Doors*, se produira à la salle d'Youville pour deux concerts originaux.

Plus tard cet automne, le groupe phare du rock progressif Emerson, Lake and Palmer refera surface. Avec *The Return of Emerson Lake & Palmer* (9 novembre), le batteur Carl Palmer renouera avec ses ex-comparses grâce à la technologie. En outre, les plus belles pièces du compositeur André Gagnon seront revues par le pianiste Stéphane Aubin et la chanteuse Kathleen Fortin : cap sur *Les 4 saisons* d'André Gagnon symphonique le 7 décembre !

JAZZ, VALEURS SÛRES… ET 5 À 7 ESTIVAUX

Le jazz figure bien sûr au menu de la nouvelle programmation. Après le faste de son projet symphonique, Stacey Kent (14 octobre), la plus francophile des jazzwomen, revient à quelque chose de plus dépouillé avec *Songs From Other Place*. Le volet jazz mettra par ailleurs de l'avant des rythmes plus swing avec le Django Festival Allstars (11 novembre). La belle époque du Hot club revivra à travers cette formation colorée articulée autour du maître Dorado Schmitt et de ses fils.

D'autres valeurs sûres mais également des découvertes musicales viendront compléter cette programmation qui souhaite continuer à valoriser différentes niches musicales. Le pianiste néo-classique Joep Beving, l'ensemble Koum Tara et sa musique du monde, le poète et chanteur d'origine grecque Photis Ionatos et les Québécois Carl Mayotte et Stefie Shock, notamment, feront également halte au Palais Montcalm. En attendant, dès le 5 juillet et jusqu'au 11 août, rendez-vous du mercredi au vendredi Chez Madame Belley pour les 5 à 7 musicaux gratuits !

Rédaction : Johanne Martin

PALAIS M( )NTCALM 90 ans
maison de la musique

Programmation complète au **www.palaismontcalm.ca**

DANS LA LANGUE DE JACK KEROUAC

LÉA HARVEY
lharvey@lesoleil.com

Les mots de Jack Kerouac s'abreuvent de sa culture franco-américaine et des territoires qu'il a parcourus. Or, les traductions francophones de ses œuvres édulcorent parfois les couleurs de sa langue au profit d'un français de France générique. Devant ce constat, le projet *La méthode Kerouac* propose au public de «se réapproprier Kerouac en tant que Nord-Américain».

Créé à l'origine par l'auteur franco-ontarien Jean-Marc Dalpé et le codirecteur de Possibles Éditions Guillaume Martel LaSalle, le concept de *La méthode Kerouac* voyage de ville en ville afin de remettre de l'avant le rapport entre l'écrivain de *Sur la route* et sa langue maternelle.

«Il y a une américanité dans l'anglais de Kerouac, mais c'était un francophone à la base. Sa langue maternelle, c'était un français populaire, canadien», note d'emblée Simon Dumas, qui cosigne la mise en scène du projet, à Québec, aux côtés d'Hugues Frenette.

0123757

LES VIOLONS DU ROY
LA CHAPELLE DE QUÉBEC

MARC-ANDRÉ HAMELIN: LE JEU DES CONTRASTES

1er JUIN
à 14 h et 19 h 30
Palais Montcalm

Des retrouvailles musicales attendues ! Un événement de fin de saison à ne pas manquer !

Jonathan Cohen, *chef*
Marc-André Hamelin, *piano*

Avec la participation de Michelle Seto et Noëlla Bouchard, violon, au concert du soir.

Partenaires de saison
Hydro Québec
Présentateur média
LA PRESSE
PALAIS MONTCALM maison de la musique
leSoleil NUMÉRIQUE

La méthode Kerouac comprend deux volets qui permettront au public de faire briller la langue canadienne-française de l'écrivain de Lowell : un atelier de traduction ainsi qu'un cabaret animé par une dizaine d'artistes de Québec, dont Jean-Marc Dalpé, Stéphane Caron et Carol-Ann Belzil-Normand.

«Comme Kerouac n'a pas parlé un mot d'anglais avant d'avoir six ans et qu'il a gardé un accent "français" jusque dans la vingtaine, il y a quelque chose du fait francophone qui teinte son anglais.

«D'ailleurs, il y a beaucoup de passages en français dans ses œuvres anglophones. Il passait d'une langue à l'autre [...] On le voit dans sa syntaxe en anglais qu'il y a des calques du français», ajoute M. Dumas.

«En tant que Québécois, on a tendance à penser qu'on est une île francophone qui résiste dans un continent anglophone. Mais la francophonie américaine, elle est un peu partout sur le continent [...] [Avec *La méthode Kerouac*], on essaie d'explorer ces autres réalités», souligne-t-il.

Pour le directeur général et artistique des Productions Rhizome, il est fort important d'affirmer la diversité des accents qu'on retrouve à travers la «francophonie hors Québec».

D'où l'intérêt de travailler sur un projet qui a comme exercice de jouer avec la langue de Jack Kerouac. Un auteur certes américain, mais né de parents québécois et chez qui la question du «français canadien» était donc très présente.

«Pas besoin de gratter longtemps pour découvrir qu'il y a une grande blessure chez Kerouac. Il y a quelque chose qu'il n'atteint jamais dans le retour aux origines [...] Je trouvais important de remettre ça dans le contexte linguistique», affirme Simon Dumas.

Pour le directeur général et artistique des Productions Rhizome, Simon Dumas, il est important de mettre de l'avant la francophonie hors Québec comme celle qui marque l'œuvre de Jack Kerouac.
— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

EXPLORER L'UNIVERS DE KEROUAC

À l'instar des publics de Montréal, Rouyn-Noranda et Moncton, les curieux de Québec auront l'occasion de travailler les mots de Jack Kerouac au son de plusieurs dactylos.

Mais les spectateurs pourront aussi plonger dans les mots du célèbre écrivain grâce au cabaret de *La méthode Kerouac*. Un spectacle lors duquel une dizaine d'artistes réinterpréteront les œuvres de l'auteur du XXe siècle.

«Il y a des comédiens, des poètes, d'autres qui viennent plus des arts visuels numériques, qui sont auteurs-compositeurs-interprètes [...] Certains avaient déjà lu Kerouac ou avaient déjà leurs propres critiques, leurs interprétations de son œuvre. Tout ça devient le sujet, mais en faisant toujours un parallèle avec le lien torturé que Kerouac avait avec ses racines canadiennes-françaises», explique le co-metteur en scène du projet.

Parmi les numéros qui seront présentés, les spectateurs retrouveront donc Carolann Foucher qui examine la place des femmes dans le roman *Sur la route* ou encore Charles Fournier qui s'est notamment intéressé aux entrevues données par Jack Kerouac.

«Plutôt que d'offrir un enchaînement de cartes blanches avec un animateur, on insère le numéro de chaque artiste dans un fil conducteur.

«On va d'un port à un autre. C'est vraiment un voyage à travers l'histoire de Jack Kerouac, l'univers de chacun des artistes et un peu la francophonie nord-américaine», conclut M. Dumas.

La méthode Kerouac ou croyances et techniques pour une prose moderne s'installera à La charpente des fauves du 31 mai au 4 juin dans le cadre du Carrefour international de théâtre. Pour plus de détails : **carrefourtheatre.qc.ca**

CISEAUX

POUR L'AMOUR DES FEMMES (ET SA VISIBILITÉ)

VALÉRIE MARCOUX
vmarcoux@lesoleil.com

«Les femmes qui aiment les femmes : voilà ce qu'on veut mettre en valeur avec *Ciseaux*», annonce Mélodie Noël Rousseau, cocréatrice de ce cabaret-documentaire où elle met ses talents de drag king au service de l'histoire lesbienne.

Même quand ils incarnent des femmes, les hommes continuent de prendre plus de place dans l'espace public que leurs consœurs.

Ce paradoxe est devenu évident pour Mélodie Noël Rousseau et Geneviève Labelle quand elles se sont lancées dans l'art de la drag il y a quelques années.

La discrimination que vivent les drag kings reflète en quelque sorte le sexisme vécu par les femmes de la communauté LGBTQ2+.

Les hommes gais ont laissé plus de traces dans l'histoire et demeurent à ce jour plus visibles que les lesbiennes. Il faut dire que les personnes s'identifiant comme des femmes se butent au sexisme avant même d'affirmer leur orientation sexuelle.

Avec *Ciseaux*, le duo veut mettre en lumière l'amour, l'histoire et les luttes des femmes qui aiment les femmes.

«C'est beau de voir notre amour représenté», affirme Mélodie Noël Rousseau.

«Dans le spectacle, on s'embrasse. C'est un acte politique de montrer ces baisers-là. C'est important d'occuper l'espace public», avance l'artiste connue pour son personnage de drag king Rock Bière.

La présence anémique des femmes dans les Archives gais du Québec a incité le duo à se tourner vers des sources humaines pour déterrer l'histoire moins bien documentée des lesbiennes.

À titre d'exemple, Mélodie Noël Rousseau mentionne la descente policière survenue en 1977 au Truxx, un bar pour hommes gais de Montréal.

«Cette descente policière, qui a été très marquante, a influencé notre histoire queer dans nos avancements pour nos droits», soutient-elle.

«Ç'a été documenté parce que ça s'est passé chez les hommes, alors que la descente au Jelly's — qui est un bar de femmes — ça, il n'y a pas de traces. Il a fallu aller rencontrer une personne qui était derrière le bar à cette époque et qui a vécu la descente», ajoute-t-elle.

RENCONTRE MARQUANTE

Les deux créatrices de *Ciseaux* ont aussi rencontré des personnalités connues comme Safia Nolin, Judith Lussier, Susanne Serres et plusieurs autres. Leur rencontre avec Diane Heffernan a été particulièrement marquante.

«C'est une lesbienne radicale séparatiste», précise Mélodie Noël Rousseau.

Mélodie Noël Rousseau et Geneviève Labelle se réapproprient les stéréotypes attachés aux lesbiennes pour mieux en rire, s'en affranchir, mais aussi les expliquer. — PHOTO KATYA KONIOUKHOVA

Diane Heffernan a fait partie d'une commune de femmes rejetant tout contact avec les hommes. Elle conserve un nombre intéressant de documents d'archives qui ont permis aux artistes d'approfondir leur sujet.

«Comme elle a promis aux personnes qui apparaissent sur les films de ne jamais les diffuser au grand public, il n'y a que des lesbiennes qui ont accès à ça», précise-t-elle.

«C'est fou de se dire que ça va peut-être se perdre, ce savoir lesbien. On en parle de ce paradoxe [dans le spectacle] : on dit qu'on est invisibilisées, mais il faut garder nos archives secrètes par respect pour les gens qui n'étaient pas visibles à l'époque...» ajoute l'artiste.

UNE EXPÉRIENCE DÉCOMPLEXÉE

La formule cabaret est bien populaire au Carrefour international de théâtre de Québec cette année. En plus de *Ciseaux*, deux autres productions ont choisi cette forme pour se déployer.

Ce type de spectacle est très près de l'univers dans lequel évolue le duo de drag kings.

Faisant appel à plusieurs costumes et accessoires, cette formule leur permet d'interagir librement avec le public en plus d'enchaîner des saynètes et des performances éclectiques allant du *lip synch* à la projection d'archives.

Complices dans la vie comme sur scène, Mélodie Noël Rousseau et Geneviève Labelle se réapproprient les stéréotypes attachés aux lesbiennes pour mieux en rire, s'en affranchir, mais aussi les expliquer.

La position sexuelle évoquée par le titre du spectacle, la peur de commander des moules au restaurant, la tarte aux poils : tout y passe!

«C'est vraiment des montagnes russes d'émotions *Ciseaux* : on fait rire et après c'est un peu plus difficile. Entre autres, il y a des archives de violences policières qui sont difficiles à voir», mentionne l'artiste.

Le duo a aussi intégré un extrait où on peut entendre l'auteur du livre *La fin de l'homosexualité et le dernier gay* (2017), Éric Duhaime.

«On fait jouer l'extrait où il mentionne que c'est fini les luttes et qu'on n'a plus notre place à faire», dévoile Mélodie Noël Rousseau.

En venant présenter *Ciseaux* au Théâtre La Bordée à Québec du 29 au 31 mai, elle espère que le politicien assistera à l'une des représentations.

«On prône beaucoup la joie queer. On veut montrer qu'on est bien, qu'on est normal, que ce n'est que de l'amour ou de l'expression de soi», conclut-elle au sujet de cette production de la compagnie queer et féministe Pleurer Dans' Douche.

Après *Rock Bière : le documentaire* et *Ciseaux*, celle-ci travaille sur un troisième spectacle : *Explosion*.

«On va péter des concepts», annonce Mélodie Noël Rousseau au sujet de cette nouvelle création explorant les objets et la mémoire.

À QUI LA PALME D'OR?

FESTIVAL DE CANNES

GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

D'une année à l'autre, bien malin qui peut prédire le gagnant de la Palme d'or du Festival de Cannes. Le jury arrive avec sa sensibilité et nous réserve souvent des surprises. Après un marathon de 21 films en compétition, le lauréat du prestigieux prix sera dévoilé ce samedi.

Le Britannique Ken Loach écrira-t-il l'histoire en remportant une troisième Palme d'or? L'engagé cinéaste, primé en 2006 et en 2016, est revenu sur la Croisette avec *The Old Oak*, portant un message fort sur l'ouverture et le racisme.

Loin d'être la proposition la plus audacieuse de la compétition, elle s'avère bien d'actualité.

Le Japonais Hirokazu Kore-eda, le Turc Nuri Bilge Ceylan, l'Italien Nanni Moretti et l'Allemand Wim Wenders peuvent de leur côté aspirer à ajouter une deuxième Palme d'or à leur collection.

Si j'avais mon mot à dire, je la décernerais d'ailleurs à ce dernier. Le réalisateur allemand signe un magnifique film nippon avec *Perfect Days*. Une œuvre intimiste qui fait du bien, mais qui n'arrive pas avec le plus grand potentiel commercial. Ça peut peser dans la balance.

Sinon, un prix d'interprétation à l'acteur Kôji Yakusho serait pleinement mérité.

Parmi les coups de cœur de la compétition, le puissant *The Zone of Interest* de Jonathan Glazer s'impose également par sa manière originale d'aborder le sujet de l'Holocauste.

La fameuse Palme d'or du Festival de Cannes est décernée ce samedi.
— PHOTO VALENTINA CLARET

UNE TROISIÈME FEMME LAURÉATE?

La performance de l'Allemande Sandra Hüller retient l'attention en maman nazie complètement indifférente au camp de concentration qu'elle peut voir de sa fenêtre.

L'actrice tient aussi la vedette dans *L'anatomie d'une chute* de Justine Triet, cité par plusieurs parmi les favoris.

Avec sept femmes cinéastes parmi les finalistes — un record à Cannes —, le jury présidé par Ruben Östlund privilégiera-t-il l'une d'elles? En 75 ans d'histoire, seules deux réalisatrices ont remporté la Palme : Jane Campion (1993) et Julia Ducournau (2021), qui siège sur l'actuel jury.

Habituée du Festival de Cannes, l'Italienne Alice Rohrwacher a déjà reçu le Grand prix en 2014 et le prix du meilleur scénario en 2018.

Ancré dans une ambiance singulière, *La chimère*, qui suit un groupe de pilleurs de tombes, pourrait faire belle figure au palmarès.

Du côté des critiques internationales, compilées chaque jour dans le magazine *Screen*, le très sympathique *Les feuilles mortes* du finlandais Aki Kaurismäki demeurait vendredi le chouchou, avant la présentation des films de Ken Loach et d'Alice Rohrwacher.

L'anatomie d'une chute de Justine Triet et *May December* de l'Américain Todd Haynes, avec Natalie Portman et Julianne Moore, suivaient de près, tout comme le documentaire *Jeunesse (Le printemps)* du Chinois Wang Bing, qui nous convie pendant plus de 3h30 dans les coulisses de manufactures de textile.

Les lauréats seront dévoilés samedi soir, juste avant la présentation du film de clôture, le film d'animation *Élémentaire* des studios Pixar.

Les frais de ce reportage sont payés en partie par le Festival de Cannes.

TRISTAN MALAVOY

SOUS LA VOÛTE ÉTOILÉE

L'auteur et poète Tristan Malavoy propose un tout nouveau recueil de poésie, *Ce que la nuit déposera dans tes mains*, aux éditions Mains libres.
— PHOTO PATRICK BOURQUE

SONIA BOLDUC
sonia.bolduc@latribune.qc.ca

La poésie n'est jamais à des lunes de ce que nous sommes, et on s'en éloigne bien plus rarement qu'on peut le penser, fait comprendre Tristan Malavoy, lui qui vient scruter l'humain et le cosmos dans son quatrième recueil en carrière, *Ce que la nuit déposera dans tes mains*.

«C'est rare que la poésie se retrouve sous les feux de la rampe. C'est plutôt une matière qui circule dans les arcanes de la société. Mais parfois, il y a adéquation avec l'époque. Comme dans les années 1970 où elle était aussi politique et sociale. Comme c'est le cas en ce moment, où on réalise qu'on ne peut pas juste courir après les choses matérielles, qu'on ne peut pas se contenter de travailler et consommer. Ça ne nous suffit pas, on doit donner un sens aux choses. C'est là que l'art en général et la poésie en particulier viennent faire briller la vie. Les astres sont alignés pour qu'on l'entende davantage», estime-t-il.

«Je reviens à la poésie sans m'en être jamais éloigné non plus», note l'auteur qui, depuis *L'œil initial* en 2001, *Les chambres noires* en 2003 et *Casse-bleu* en 2006, a valsé entre le roman, le récit, la chanson et la chronique, tout en publiant de nombreux vers dans des revues.

D'ailleurs, certains textes de *Ce que la nuit déposera dans tes mains* ont déjà été publiés au fil des dernières années, tandis que d'autres sont apparus dernièrement pour donner naissance à ce recueil.

«En fait, c'est rare, mais ce recueil est la réponse à une invitation de mes éditeurs», fait savoir l'auteur de Saint-Denis-de-Brompton aujourd'hui domicilié à Montréal.

«C'est une invitation qui me rend heureux. La poésie fait partie de moi, c'est un besoin assumé.»

LES DÉDALES DU COSMOS

Avec les nombreux textes qui patientaient déjà dans un tiroir, Malavoy a posé, dans le court recueil, les bases des trois ensembles qui dialoguent les uns avec les autres, avant de venir bonifier la conversation d'écrits tout nouveaux.

La première partie explore ainsi la transformation. «La mue, en fait, dans le sens premier d'un être qui chemine à travers les épreuves, les étapes de la vie. On revient sur ce qui active les métamorphoses», précise le poète, qui entraîne ensuite le lecteur dans les dédales du cosmos ayant inspiré la couverture du livre publié chez Mains libres.

«Je suis tombé, au gré de mes lectures, sur l'histoire du disque céleste de Nebra, une découverte majeure de 1999 de ce qui semble être la plus ancienne représentation de la voûte céleste. J'ai eu envie de la glisser dans certains textes du recueil qui parlait déjà beaucoup de la voûte, du cosmos, des galaxies. On s'en est finalement inspiré aussi pour la couverture », explique celui qui a nommé la seconde partie de son livre *Galaxie M87* en l'honneur de la fameuse elliptique.

«C'est une série de textes en ouverture sur le cosmos, à l'écoute des galaxies, des étoiles, de l'immensité de la voûte céleste et de ce que ça veut dire pour nous. C'est ce que le ciel dévoile et ce que la terre révèle», ajoute Tristan Malavoy.

Des révélations qui nous plongent dans la nuit volatile et une réflexion sur ce que laisse la nuit entre nos mains, comme un retour sur le passé plus ou moins lointain. Des révélations qui font aussi écho aux deux premières parties du recueil.

Ce que la nuit déposera dans tes mains sera en librairie le 31 mai.

0123637

LE GRAND CONCERT
sous les Chandelles
Venez écouter avec l'Ensemble Ambitus
LES PLUS BELLES MÉLODIES AU MONDE !
Le Boléro de Ravel
Un Medley Hommage aux Beatles
Vivaldi , Le dernier des Mohicans, Le Canon de Pachelbel
Des chansons de Jacques Brel, Pièce Surprise,
Le Palladio de Jenkins, Medley musique Juive,
aussi... Bizet et Brahms !

LÉVIS
Samedi, 3 juin à 20h
Église Notre-Dame-de-Victoire
18, rue Notre-Dame.

QUÉBEC
Dimanche,4 juin à 20h
Église St-Dominique
175, Grande-Allée.

Réservation sur le site:
concertchandelle.com
ou pour Info: 514 774-9148

admission:
40$
à la porte argent comptant

leSoleil

› INSCRIVEZ-VOUS AUX INFOLETTRES

VOS RENDEZ-VOUS QUOTIDIENS POUR DÉCOUVRIR NOS CONTENUS

C'est facile et gratuit : allez sur lesoleil.com/infolettres/inscriptions

0113035

MAISON.

L'ensemble du design s'est articulé autour des luminaires choisis par la cliente, des pièces personnalisables de l'entreprise Luminaire Authentik.
— PHOTO SOPHIE CORRIVEAU

S'ÉCLATER DANS LA SOBRIÉTÉ

La Pièce
Collaboration spéciale

Quand les propriétaires de cette maison de Candiac ont confié le design de son agrandissement à Marie-Ève Lapointe, ils souhaitaient une aire de vie qui leur convenait, sans nécessairement s'aligner avec les tendances actuelles ou s'inscrire dans un souci d'intemporalité.

Afin de s'éclater le plus possible tout en restant dans le bon goût et l'harmonie, la designer de l'entreprise Point Design a proposé une cuisine et une salle à manger ton sur ton, mais remplies de belles textures, d'intéressants motifs et d'éléments spectaculaires pour offrir un espace de vie à leur image.

Le point de départ de ce projet de transformation consiste en l'agrandissement de la propriété. Ainsi, la nouvelle partie abrite la salle à manger, ce qui a permis de dégager de l'espace pour agrandir la cuisine et la rendre plus conviviale.

TEXTURE ET MOTIFS

Du sol au plafond, d'un mur à l'autre, la texture et les motifs sont partout dans cette aire ouverte. En effet, la ligne directrice de ce projet était d'aller chercher de la profondeur, pas nécessairement avec de la couleur, mais surtout avec des textures et des éléments inattendus. Cet effet permet, partout dans la pièce, d'amener le regard vers quelque chose d'intéressant, sans surcharger la vue des occupants et des visiteurs.

Grâce au ton sur ton, la designer est venue chercher des textures et des motifs qui rendent le tout cohérent.

Parmi ces éléments, notons la tuile de 2 pouces sur 2 pouces en dosseret. Même s'ils sont de la même couleur que les murs, les carreaux ajoutent de la profondeur au mur.

Dans la salle à manger, les insertions de cannage dans le mobilier sur mesure viennent dynamiser les caissons, que la designer ne souhaitait pas nécessairement voir avec des portes standards ou de type «shaker».

DES ÉLÉMENTS SUR MESURE QUI DONNENT LE TON

L'ensemble du design s'est articulé autour des luminaires choisis par la cliente, des pièces personnalisables de l'entreprise Luminaire Authentik. Ils ont permis d'amener l'idée d'intégrer des courbes dans l'îlot.

Parlant de l'îlot, l'entreprise Atelier BGE a relevé avec brio le défi de créer une surface de travail arrondie. Il faut dire que les lattes installées sur la section en rondeur ont facilité le travail de camouflage des imperfections d'ébénisterie causées par le défi technique imposé.

Finalement, le comptoir de béton se veut un parfait amalgame de toutes les couleurs et des éléments présents dans le décor. La création de Béton Multi Surfaces comprend des agrégats colorés dans les mêmes teintes que les éléments présents dans le décor.

Même si l'on retrouve de nombreux points d'intérêt dans ce décor, il est évident que le lien qui tisse tous les éléments ensemble rend le tout chaleureux et lumineux.

Les Coops de l'information sont fières de faire équipe avec La Pièce afin de vous offrir des contenus exclusifs sur l'art de vivre et les tendances déco. Découvrez plus de contenus sur le site de La Pièce, **lapiece.ca**.

1 La ligne directrice du projet était d'aller chercher de la profondeur, pas nécessairement avec de la couleur, mais surtout avec des textures et des éléments inattendus.

2 Dans la salle à manger, les insertions de cannage dans le mobilier sur mesure viennent dynamiser les caissons.

3 Pour l'îlot de la cuisine, l'entreprise Atelier BGE a relevé avec brio le défi de créer une surface de travail arrondie. — PHOTOS SOPHIE CORRIVEAU

4 Grâce au ton sur ton, la designer Marie-Ève Lapointe est venue chercher des textures et des motifs qui rendent le tout cohérent.

Visitez

Sans vous déplacer avec la caméra de votre cellulaire. Beaucoup de maisons et condos ...

ROYAL LEPAGE Inter-Québec AGENCE IMMOBILIÈRE

MAISONS CONDOS

Danièle Boucher
Courtier immobilier
418 563.6373
viacapitale s.m.
Agence immobilière

Situé rue cul sac. Jumelé décoré au goût du jour et agrémenté d'une belle lumière naturelle ! Aire ouverte rdc planchers de bois. 2 vastes CC et SB (douche ind. - bain podium). Salle fam. ss (poss. 3e cc) et 2e sb. Terrasse intime.

Parfait pied à terre pour couple ou personne seule. Condo divise de style loft. Décoration actuelle et plaf. de 9 pieds. Vestibule à l'avant et belle terrasse exclusive à l'arrière. Climatisé, BBQ et animaux permis (voir restrictions). Près du Vieux-Québec et de la rue St-Jean.

Lumineux condo, 1 CC + 1 bureau (CC d'invité). 2e étage grand balcon sud-ouest, rangement et s. de lavage. À proximité des ponts, Plage Jacques-Cartier et boisé des Compagnons-de-Cartier. 2 stat. int. et 2 rang. Copropriété bien gérée : espaces communs - piscine ext. creusée chauffée, s. d'entraînement et commun outdoor et terrasse sur le toit.

Située en campagne et à proximité de la ville! Venez y apprécier la tranquillité de la nature et profiter d'un garage pour vos passe-temps (bricolage ou menuiserie). Plaf. cath., boiseries, abondante fenestration et 2 cc à l'étage. Près des pistes VTT et motoneige.

CONDO INDIVISE. Charmant 2 CC situé au 2e étage. Très éclairé, planchers de bois, 1 stat., 2 balcons, 2 rang. Secteur tranquille. Soyez chez-vous à peu de frais. Frais de copropriété incluant: taxes, ass., chauffage, déneigement et réserve. Occ. flexible.

TEXTE PUBLICITAIRE

L'IMMEUBLE à logements

LE DROIT AUX ANIMAUX DES LOCATAIRES : LES PROPRIOS SONT DÉJÀ TRÈS CONCILIANTS.

La CORPIQ porte la voix des propriétaires et s'oppose au projet de loi déposé par Québec solidaire principalement parce que, pour nous, ça ne tient pas compte du contexte actuel. Il faut rappeler qu'il y a déjà 25 % des propriétaires qui permettent la présence d'animaux et ce taux va jusqu'à 65 %, avec certaines restrictions permettant souvent les chats.

Ce projet de loi relègue aux oubliettes les préoccupations des propriétaires afin de mettre les droits individuels d'avoir un animal. Pourtant, les propriétaires ont certains droits de gérer avec efficience leur bâtiment et aussi de trouver un équilibre entre les locataires qui sont, dans certains cas, incommodés par la présence de certains types d'animaux. Que ce soit par le bruit, les allergies, mais aussi parce que des logements sont inadaptés pour accueillir certains types d'animaux dans notre parc immobilier sont des arguments en défaveur d'une autorisation totale des animaux dans les logements. Ceci fait en sorte que les propriétaires sont appelés à prendre certaines décisions dans l'intérêt de tous les locataires et non seulement dans l'intérêt de certains locataires. Bref, permettre sans exception les animaux dans les logements, c'est de conférer un droit en diminuant celui d'une majorité des locataires.

CORPIQ
LE CHOIX DES PROPRIOS DU QUÉBEC

418 529-4985 • 1 800 529-4985
corpiq.com
leSoleil

HORTICULTURE

POTAGER SANS METTRE LES PIEDS DANS LES POTS

PHOTO MATT GREEN, FLICKR

MATHIEU HODGSON
Collaboration spéciale

Je me souviens très bien du premier potager de mon enfance : un ramassis de contenants recyclés pleins de légumes que mon père avait installés sur le balcon de notre modeste appartement au troisième étage d'un immeuble à logements de Sillery. On pouvait à peine y circuler, encore moins s'y asseoir, mais on y mangeait bien. Aujourd'hui, mon jardin est une terrasse au deuxième étage d'une copropriété de centre-ville. Et comme dans ma prime jeunesse, ça ne m'empêchera absolument pas de planter un potager!

CHOIX DES POTS

Faites un tour en jardinerie et vous verrez une énorme sélection de contenants pour votre potager urbain. Il existe différents matériaux pour fabriquer ces réceptacles, chacun avec ses avantages et ses inconvénients.

Les pots de plastique sont disponibles dans une grande variété de formes et de couleurs, en plus d'être peu dispendieux et résistants aux conditions hivernales, quoique ce ne soient pas les plus beaux. D'ailleurs, on peut récupérer toute une variété de contenants en plastique, comme des chaudières, pour faire pousser des légumes, pourvu qu'on perce des trous de drainage dans le fond.

Les pots de jardinage en géotextile conviennent aussi à nos hivers à cause de leur flexibilité. Ils se drainent bien, peut-être un peu trop, et doivent donc être arrosés plus souvent. En général, c'est aussi les plus disgracieux!

Les bacs en bois, si vous les faites vous-même, peuvent être adaptés à votre espace et sont moyennement résistants au gel. Il faut prévoir des réparations au fil des années, mais ils ont du cachet et donnent la satisfaction d'être faits main.

Les pots de terre cuite sont magnifiques, mais fragiles, et ne passeront pas à travers nos hivers. Il y a aussi les contenants en métal, probablement les plus robustes, mais aussi les plus dispendieux.

PLUS C'EST GROS, MIEUX C'EST

Encore plus important pour la réussite de votre potager en contenants : la taille des pots. Dans le doute, allez toujours vers les plus gros! Selon le type de légume, il faut aussi choisir une grandeur appropriée.

Mis à part les fines herbes et les petits légumes, comme les radis, j'utilise rarement des contenants de moins de 20 litres (5 gallons) pour la majorité des végétaux. En général, on suit la dimension de la plante. Alors, pour des spécimens plus costauds, comme les tomates, je suggère au moins 40 litres (10 gallons).

On doit penser que les plantes ont besoin de place pour leurs racines, mais aussi pour l'eau d'arrosage. Un plant de tomates, la fin de l'été venu, aura atteint sa taille adulte et aura besoin d'être arrosé plus souvent. Un contenant plus volumineux contient plus de terreau qui, lui, contiendra plus d'eau pour abreuver les plantes qu'il héberge.

Bref, dans les gros pots, les meilleurs résultats!

LES PIEDS DANS LE TERREAU

Tous ces beaux légumes doivent pousser dans quelque chose. Il est donc impératif de choisir le bon substrat pour les recevoir. Pourquoi un terreau plutôt que de la terre comme dans un potager typique en sol?

La terre est vivante, en quelque sorte. Elle abrite des bactéries, des champignons, des invertébrés, et compagnie. Ces organismes décomposent les débris organiques pour en faire des aliments pour les plantes. Ils structurent le sol de leurs déjections et de leurs mouvements. Ils forment aussi des associations symbiotiques avec les racines de nos plantes. Les contenants ne sont pas de bons hôtes pour la faune et la flore de la terre, car ils en accueillent beaucoup moins. Pour cette raison, la terre à jardin dans un contenant devient trop lourde et perd sa structure, réduisant ainsi le drainage et la capacité à absorber l'eau.

Il vaut beaucoup mieux utiliser de la terre à empotage, comme celle dont on se sert pour les plantes d'intérieur. En effet, un bon terreau est composé majoritairement de mousse de tourbe de sphaigne. De plus, les fabricants y ajoutent de la chaux pour équilibrer le ph ainsi que de la vermiculite et de la perlite pour améliorer le drainage et l'aération.

Souvent, les terreaux contiennent aussi du compost et parfois même de l'engrais en petite quantité. Il est important de noter que puisqu'on parle de substrat et non de terre, la vie microbienne n'est pas là pour aider nos plantes à pousser : on doit donc ajouter des engrais pour obtenir de bons résultats. On pourrait parler longtemps de fertilisants, mais je vous suggère un engrais biologique à dissolution lente, appliqué selon les recommandations sur l'emballage, environ une fois par mois jusqu'à la fin de l'été.

PHOTO 123RF/BURNSASHLEYBELLE

Faites un tour en jardinerie et vous verrez une énorme sélection de contenants pour votre potager urbain, faits de différents matériaux.

CHOIX DES VÉGÉTAUX

On peut faire pousser à peu près n'importe quel légume en contenant si on bénéficie des bonnes conditions, dont un ensoleillement suffisant. Il y a toutefois une exception : les légumes à racines longues tels les carottes, les panais et certains radis et betteraves cylindriques, à moins que vous n'utilisiez de très grands pots.

Si c'est votre premier potager, vous voudrez peut-être commencer par des légumes faciles à cultiver : laitues et légumes feuilles, tomates, concombres, fines herbes et haricots (les haricots grimpants sont particulièrement indiqués lorsqu'on dispose de peu d'espace au sol).

Cependant, je vous suggère d'y aller selon vos intérêts et vos goûts. Vous aurez plus de chance de réussite si vous avez l'eau à la bouche en jardinant. Vous mangerez peut-être même vos légumes avant qu'ils ne soient prêts. Attention de ne pas ruiner ainsi votre récolte!

RÉPONSES À VOS QUESTIONS

DOUBLE DÉFI

Q À l'arrière de mon terrain, sous l'arbre, il y a toujours de l'ombre et le sol demeure très humide. Qu'est-ce que je pourrais planter ou semer pour embellir ce coin terne? Merci à l'avance pour vos conseils.
— Michèle Baril

Un coin ombragé et humide représente un défi pour les jardiniers. — PHOTO MICHÈLE BARIL

La galane oblique déploie une profusion de fleurs rose de septembre à novembre. — PHOTO 123RF, ZANOZARU

R L'ombre constitue déjà un défi pour les jardiniers, mais l'ombre humide en plus... là, vous m'en posez une bonne! Voyez-vous, il y a plusieurs plantes qui réussissent bien à l'ombre, et plusieurs qui sont adaptées aux sols humides. Il est toutefois plus difficile de trouver, en pépinière, des végétaux qui conviennent aux deux.

Vous pourriez essayer le cornouiller à feuilles alternes (*Cornus alternifolia*). Cet arbrisseau de bonne taille sera plus petit à l'ombre, mais remplira votre espace facilement. Sa floraison printanière blanche égayera ce coin sombre et nourrira les pollinisateurs. De plus, ses fruits feront le bonheur des oiseaux.

Un autre arbuste intéressant est le thé des bois (*Gaultheria procumbens*), qui produit un tapis de verdure et des fruits d'un rouge vif. On peut utiliser ses feuilles et ses branches pour faire des infusions à saveur de menthe poivrée.

Les fougères étant parfaitement adaptées à ces conditions, elles représentent également un bon choix. La fougère femelle et la Matteucci, fougère-à-l'autruche, en sont deux exemples indigènes au Québec, facilement disponibles en commerce. De plus, au printemps, les jeunes pousses de la Matteucci, mieux connues comme têtes-de-violon, peuvent être consommées. Attention de bien les cuire en changeant l'eau de cuisson et, bien sûr, de ne pas toutes les cueillir!

On peut même avoir des fleurs dans des conditions humides et ombragées. Mes préférées sont le cierge d'argent (*Actaea racemosa*), la galane oblique (*Chelone obliqua*) et la tiarelle cordifoliée (*Tiarella cordifolia*). Combinez ces trois vivaces et vous obtiendrez une floraison allant du printemps jusqu'aux neiges, ou presque. La tiarelle ouvre le bal en mai et juin avec de petites fleurs blanches en forme d'étoile. Ensuite, dès le mois de juillet, le cierge d'argent produit de longs épis blancs, au bout de tiges pouvant atteindre deux mètres de haut. Pour clore la saison en beauté, la galane oblique déploie une profusion de fleurs rose en forme de tête de tortue (d'où son nom anglais *Rose turtlehead*) de septembre à novembre, selon les régions.

Combinez-les tous et vous n'aurez plus rien à déplorer dans votre petit coin de jardin jadis dégarni!

Des questions svp!

Vous pouvez nous joindre par courriel à *courrierjardinierparesseux@yahoo.com*

Retrouvez encore plus de conseils horticoles sur le blogue jardinierparesseux.com

CALENDRIER HORTICOLE

Les pots et les jardinières à Beauport

La Société d'horticulture de Beauport tiendra la conférence «Pots et jardinières» de Nicole Farnell, le mercredi 7 juin 2023, dès 19h30, au Centre municipal Mgr-Laval (35, avenue du Couvent, à côté de l'église de la Nativité de Beauport), à Québec. Cette membre du conseil de la Société et horticultrice de profession montera devant le public des potées et des jardinières pour vous inspirer. Coût : gratuit pour les membres, 6 $ pour les non-membres. Info : par téléphone auprès de Christine Arbour au 581 988-2556 ou **horticulturebeauport.ca**.

Un voyage vers «Montréal et ses environs fleuris»

La Société d'horticulture de Québec organise un voyage de groupe vers «Montréal et ses environs fleuris», le mardi 18 juillet 2023, avec un départ à partir de Québec. Au programme : une visite commentée du musée et du site historique Château Ramezay ainsi qu'une visite guidée des jardins extérieurs du Jardin botanique de Montréal. Coût : 249 $ pour les membres, 259 $ pour les non-membres. Le transport en autocar, le dîner et le souper sont inclus. Info et réservation : via le site Web **shq-jardinage.com/voyages**, par téléphone au 581 983-7624 ou par courriel *societehorticulturequebec@hotmail.com*.

Pour toute activité horticole, écrivez-nous à *lemag@lesoleil.com*

ENTRETIEN HORTICOLE
À FAIRE CETTE SEMAINE

- Attendre que les nuits restent au-dessus de 12 °C avant de transplanter vos semis de légumes à l'extérieur, tels tomates, poivrons et concombres. S'ils sont déjà sortis, rentrez-les à l'intérieur ou couvrez-les d'une toile lors des nuits fraîches.
- Puisque le soleil devient plus intense avec l'approche du solstice d'été, faites attention à vos plantes d'intérieur qui sont proches de fenêtres ensoleillées. Les plus sensibles pourraient brûler.
- Ceux qui ne tondent pas ou qui tondent moins en mai afin de préserver la floraison printanière peuvent recommencer lorsque celle-ci est terminée. La hauteur idéale de la pelouse est de 8 à 10 cm.

LES AVANTAGES DE L'ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ

Est-il préférable de louer un logement ou d'acheter une maison? Avec le prix actuel des loyers, il est normal de se poser la question. Mais prendre une décision est plus compliqué qu'il n'y paraît.

En achetant une propriété, on se trouve à conserver une partie du montant versé chaque mois pour se loger. Bien sûr, il faut rembourser son prêt et verser des intérêts à la banque. Mais une partie du paiement mensuel sert à rembourser le capital, qui constitue de l'épargne accumulée dans votre propriété.

Autre avantage : acheter une maison, c'est investir en immobilier. Au fil du temps, votre maison, condo ou immeuble locatif prendra de la valeur. Donc, au moment de la revente, vous encaisserez très probablement la plus-value générée par votre investissement, en plus du capital déjà remboursé.

Finalement, acheter une propriété, c'est la meilleure façon d'être chez soi. Vous pouvez aménager votre maison comme vous le souhaitez et la faire évoluer au fur et à mesure que vos besoins changent.

Avant de commencer les démarches pour acheter une propriété, prenez le temps d'analyser vos besoins. Un courtier immobilier vous aidera à bien cerner ce qui est important pour vous, aujourd'hui et à l'avenir.

Pour trouver votre courtier, consultez le répertoire sur le site Centris.ca.

Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec

apciq.ca

1

3

2

4

1 Marjorie Simard désire mettre en valeur des textiles de qualité à travers les jouets pour enfants.
— PHOTOS LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

2 Étienne Chassé, artiste de la céramique et amoureux des Îles-de-la-Madeleine

3 Marie-Michèle Pouliot a souvent pris l'autobus dans sa vie... tellement que le transport en commun lui a inspiré ses œuvres.

4 Vanessa Berthomé a créé des mangeoires pour oiseaux qui sont esthétiques, durables, et résistantes aux écureuils.

MÉTIERS D'ART

DES CRÉATIONS AUX IMPACTS MULTIPLES

FÉLIX LAJOIE
flajoie@lesoleil.com

Dix-huit finissants de la technique de métiers d'art du Cégep Limoilou présentent, au Centre Materia, le premier volet de leur exposition finale : *Incidences sensibles à indice de bonheur élevé*. Une thématique qui peut sembler obscure, mais qui l'est beaucoup moins lorsqu'expliquée par la commissaire de l'exposition, Fannie Giguère.

«C'est une ironie qui fait référence à des codes utilisés dans les domaines de la production de masse et du marketing», commence M^me^ Giguère.

«Parce que justement, au contraire de certaines entreprises, les étudiants eux vont penser à tous les détails de l'objet, du processus et de ses impacts», continue-t-elle.

Cette longue thématique alambiquée fait donc référence aux impacts que cause l'art sur les «sensibilités» des humains et de la nature, et sur leur «indice de bonheur». Autrement dit, une œuvre d'art a toujours un «impact», quel qu'il soit.

Le premier volet de cette exposition, qui se tient jusqu'au 7 juin, est composé d'œuvres d'art fabriquées en plusieurs exemplaires similaires. Le deuxième volet, présenté du 15 au 25 juin, sera composé d'œuvres uniques.

Le Mag a rencontré quelques finissants de la cohorte, mercredi, moins de 24 heures avant le vernissage, afin de découvrir leurs œuvres «à indice de bonheur élevé».

COLLECTION ARCHIPEL

Son premier voyage aux Îles-de-la-Madeleine, il y a quelques années, a été pour lui une véritable «découverte». Lorsqu'il en parle, Étienne Chassé a les yeux qui scintillent.

«Pour moi, les Îles, c'est plus que du bonheur, c'est un ressourcement, c'est une célébration, une vraie découverte», confirme Étienne Chassé.

La céramique, son médium favori, est parfaite selon lui pour reproduire les aspects typiques des Îles-de-la-Madeleine. Il a même incorporé du sable de l'endroit dans ses bols, assiettes, tasses et aussi dans sa table basse.

«Il y a toujours un jeu entre le bleu et le blanc, l'équilibre et les mouvements aléatoires, ça rappelle la mer, l'eau, les horizons [...] les mouvements nous rappellent aussi la terre et justement, les motifs sont formés par l'argile quand je la travaille», explique Étienne Chassé.

PISSENLIT, LE JARDINIER

Pissenlit est «le premier personnage d'un univers que je veux créer», explique Marjorie Simard, en pointant ses mignonnes peluches. D'après elle, il est important que les tout-petits puissent s'amuser avec des jouets de qualité, comme ceux qu'elle a créés.

«Je veux valoriser les textiles, je les ai conçus de manière durable avec du lin pour le corps, et de la laine pour les vêtements», détaille Marjorie Simard.

Les enfants pourront ainsi habiller leur Pissenlit avec la salopette de leur choix, et le traîner partout sans craindre de l'abîmer.

«Chaque personnage de Pissenlit et compagnie aura sa propre personnalité. Par exemple, Pissenlit est jardinier, d'où la salopette», explique Marjorie Simard, qui compte faire démarrer son entreprise prochainement.

LA BUS

Marie-Michèle Pouliot compte également démarrer sa petite entreprise de textile. Toutefois, elle souhaite fabriquer des objets utilitaires, comme des sacs à dos, par exemple.

«Je les ai nommés "La" bus, parce qu'à Québec, beaucoup de gens font cette erreur-là», affirme d'emblée Marie-Michèle Pouliot en présentant ses sacs.

Ses La bus sont tous faits avec du coton ciré, un matériel imperméable qui remplace les tissus synthétiques. À l'œil, la texture s'apparente presque à celle du cuir.

«Le motif, c'est pour rappeler celui des bons vieux bancs d'autobus», ajoute-t-elle, fière de l'effet bien réussi.

COULEURS DU TEMPS

Depuis trop longtemps, Vanessa Berthomé observe les oiseaux qui se nourrissent dans d'affreuses mangeoires faites de plastique.

«Le débat, c'était de faire des mangeoires en céramique qui limitent l'accès aux écureuils, mais qui sont esthétiques», lance-t-elle.

«Les couleurs des saisons, c'était vraiment ça aussi l'inspiration, parce que ça leur permet de bien se marier dans l'environnement», ajoute Vanessa Berthomé.

Ainsi, ses mangeoires sont à l'image des quatre saisons, mais résistent également aux intempéries de tous les mois de l'année, affirme la créatrice. Elle précise que ses mangeoires n'ont subi aucun dommage après deux années complètes passées dans son jardin.

MODE.

UN MAÎTRE DE L'ESTHÉTIQUE S'INSTALLE À QUÉBEC

2

1

1 Félix Forrest, spécialiste en soins du visage, est maintenant installé chez Cosmética dans le secteur Lebourgneuf. — PHOTOS LE SOLEIL, CAROLINE GRÉGOIRE

2 Le facialiste, en compagnie d'Odile Mennechet (ambassadrice de la marque Maria Galland), présente le masque mosaïque, un soin autochauffant qui atteint la température de 40 °C en se solidifiant.

CAROLINE GRÉGOIRE
carolinegregoire@lesoleil.com

Premier homme à recevoir le prix d'esthéticien de la relève de l'année au Canada, Félix Forrest est déterminé à apporter beaucoup de beauté dans la capitale.

M. Forrest nous arrive avec une proposition qui s'adresse à ceux et celles qui préfèrent confier leur visage à de bonnes mains, pour des soins non invasifs aux résultats immédiats. (Secret de cabine : le facialiste a pris soin de visages bien connus au Québec, que ce soit Michèle Richard, Louise Latraverse, Julie Snyder, Mitsou et Céline Dion.)

Après le passage de Félix Forrest au Manoir StoneHaven, un établissement Relais & Château dans les Laurentides, on retrouve maintenant celui-ci chez Cosmética, situé sur le boulevard des Gradins, dans le quartier Lebourgneuf. Il reçoit la clientèle les jeudis, vendredis et samedis dans une spacieuse cabine qui s'apparente plus à un endroit secret et exclusif qu'à un traditionnel salon de beauté.

Le reste du temps, Félix Forrest, un natif de Jonquière, agit également comme formateur de la réputée marque française de soins Maria Galland.

Pour tenir ce rôle d'expert, il se rend deux fois par année en France. Car la méthode est complexe et se renouvelle sans cesse. «C'est ce que j'ai fait de plus compliqué de ma vie. C'est tellement placé, chorégraphié», explique-t-il au *Mag*, tout en démontrant avec ses mains les mouvements de soin.

ÉLÉGANCE À LA FRANÇAISE

La marque de luxe Maria Galland est originaire de Paris. Elle offre des soins esthétiques en cabine adaptés à chaque visage depuis plus de 60 ans. La première percée internationale de cette marque s'est faite au Québec, il y a bientôt 45 ans. Ailleurs, on la retrouve dans toute l'Europe et en Asie.

Odile Mennechet, ambassadrice de la marque, rencontrée lors de notre passage chez Cosmética, nous raconte que l'institut de madame Galland, jadis voisin de l'atelier du couturier Yves Saint Laurent à Paris, recevait les dames pour un soin du visage après leur essayage. La rumeur veut que le couturier lui-même y aurait été aperçu...

Ce que Félix Forrest propose avec les soins Maria Galland est à l'opposé des soins médicaux esthétiques. Pas de chocs électriques, pas d'instruments abrasifs, rien qu'un travail soigné de modelage et un cocktail de sérums et de crèmes... et encore du modelage, toujours plus de modelage. Soyez prêts à vivre une détente ultime sur la chaise d'esthétique.

Le facialiste affirme que les clientes sont conquises dès le début du soin. On commence par un massage du dos, de la nuque et des épaules pour éliminer les tensions. On poursuit par le travail au niveau du visage. Les gestes posés sont comme une chorégraphie destinée au bien-être.

Félix Forrest prodiguera les soins selon la même méthode créée et encore utilisée à l'institut de Paris. En pièce de résistance, le soin mosaïque d'une durée de deux heures avec, comme point culminant, l'application de son épais masque autochauffant à 40 degrés Celsius. Ce généreux masque qui enveloppe le visage comme un cocon permet aux nombreux principes actifs, appliqués selon les besoins particuliers de la peau tout au long du traitement, de pénétrer en profondeur. Même pendant la pause du masque, le spécialiste reste aux bons soins en s'affairant à un massage des mains.

Selon l'ambassadrice de marque Odile Mennechet, ce soin est idéal à l'approche de grandes occasions. Elle raconte qu'en Asie, pays où la marque Maria Galland est extrêmement populaire, ce soin est en vogue en vue du jour de noces. Le cortège au complet reçoit ce soin. Futures mariées, prenez des notes, l'expert se trouve maintenant ici.

Pour faire une demande de rendez-vous, cliquez sur l'onglet cabine au **mariagalland.ca**
Cosmética : 5275, boulevard des Gradins, suite 105, Québec

RÉGAL.

GABRIELA FREIRE PÂTISSERIE

LE GOÛT SUCRÉ DU BRÉSIL

FRANCIS HIGGINS
fhiggins@lesoleil.com

En quittant le Brésil, Gabriela Freire a glissé dans sa valise le désir d'une nouvelle vie et la passion de la pâtisserie. Aujourd'hui, elle rêve de faire découvrir ses desserts aux Québécois, dont les mystérieux et succulents brigadeiros de son pays natal.

Rencontrée dans sa résidence de Québec, l'immigrante de 34 ans (on lui en donnerait 10 de moins) raconte avec générosité son parcours et ses rêves. «J'ai besoin de trouver une façon d'apporter quelque chose de différent et d'original, avec une touche à moi, dans tout ce que je fais», confie ce sympathique moulin à paroles qui s'exprime dans un très bon français coloré d'un adorable accent sud-américain.

Née à Petrolina, dans le nord-est du Brésil, Gabriela a d'abord étudié le journalisme pour se spécialiser dans le reportage culinaire. Ses sujets l'ont vite obsédée. Au point de demander aux pâtissiers qu'elle interviewait la permission d'apprendre à leurs côtés.

Cette passion léguée par sa grand-mère, jumelée à un grave problème de santé découvert trop tard qui l'a privée de 95 % de sa vision à l'œil gauche, lui ont fait saisir l'importance de repenser sa vie.

Pendant son repos forcé, elle s'est mise à cuisiner intensément, apprenant sur le tas, laissant libre cours à sa créativité. Elle préparait des gâteaux pour ses amis «cobayes». Elle en vendait même quelques-uns. Elle a aussi participé à une émission de téléréalité culinaire; une expérience décapante (lire l'encadré).

«Je commençais à trouver mon chemin», se souvient-elle.

1

C'EST QUOI, DES BRIGADEIROS?

Les brigadeiros (qu'on prononce Bri-Ga-Dé-Ro) sont de petites boules sucrées servies à toutes les occasions au Brésil. «S'il n'y en a pas, alors ce n'est pas une fête!» lance Gabriela Freire. À la base, on mélange du chocolat, du lait condensé et du beurre, longuement chauffés et brassés. Puis, on pèse et on façonne chaque boule à la main. On peut ajouter des saveurs; M^me^ Freire aime le dulce de leche, la crème brûlée, le fruit de la passion, l'érable, entre autres. Ces bouchées minimalistes sont souvent comparées à des truffes. Or, leur texture moelleuse et soyeuse rappelle aussi un sucre à la crème très tendre. Pourquoi le nom *brigadeiro*, qui signifie brigadier en portugais? Selon M^me^ Freire, la légende raconte que des Brésiliennes cuisinaient ces desserts pour charmer un séduisant sergent de l'armée, qui portait peut-être le grade de brigadier... **FRANCIS HIGGINS**

LE RÊVE DE PARTIR

Elle avait visité Québec pendant deux jours en 2010, en marge d'un voyage à Toronto. Elle avait aimé, au point de s'imaginer y vivre un jour. Sept ans plus tard, son mari — un ingénieur en informatique francophile qui a étudié deux ans au pays de Molière — décrochait l'occasion d'immigrer dans la Belle Province pour le boulot.

«On rêvait de partir du Brésil pour la qualité de vie, pour fonder une famille et pour notre sécurité. Il y a malheureusement beaucoup de crime là-bas et je ne voulais plus vivre dans la peur, dit-elle. Je ne sais pas faire beaucoup de choses, mais je sais rêver! Il faut toujours rêver parce qu'on ne sait pas où ça peut nous mener!»

Arrivée à Québec, elle amorce sa nouvelle vie, se plonge en affaires...

2

et découvre l'hiver. «À Petrolina, il fait 38 degrés à l'année. Ici, il fait tellement froid!» rigole M^me^ Freire.

L'EXOTISME À SA FAÇON

Tout en suivant des cours de français, elle confectionne de manière artisanale des gâteaux avec une note brésilienne. Avec l'aide de l'organisme de soutien aux entrepreneurs alimentaires Mycélium, elle lance sa pâtisserie. Ses créations attirent l'attention, surtout quand elle décide de remplacer «caramel» par «dulce de leche» dans le nom de ses desserts. Comme quoi l'exotisme plaît!

«J'ai réalisé à ce moment que je pouvais parler de mes produits à ma façon. Je pouvais mettre ce que j'aime dans mes desserts comme je le faisais au Brésil : dulce de leche, fruit de la passion, guava, etc.» indique la maman du petit Leonardo, deux ans, dont le premier mot a été *bolo* (gâteau en portugais). «C'est alors que j'ai commencé à présenter mes brigadeiros.»

Les brigadeiros sont de petites boules sucrées, des espèces de truffes au chocolat, incontournables au Brésil (lire l'encadré). Quoique loin d'être inexistants ici, ils restent méconnus chez nous.

Le photographe et le journaliste du *Soleil* ont eu la chance de goûter aux brigadeiros préparés par M^me^ Freire pour l'entrevue. Au menu : une version traditionnelle au chocolat, une autre au dulce de leche recouverte de boules de caramel salé croquant, puis une dernière à la crème brûlée vanillée. Laissons de côté l'objectivité journalistique : on a eu le bonheur de découvrir de renversantes et succulentes bouchées sucrées, apprenant du coup la définition du mot *gula*, qui signifie gloutonnerie en portugais...

Aujourd'hui, Gabriela Freire est chef pâtissière au restaurant Helena du District Gourmet, dans Sainte-Foy. De plus, elle continue de préparer des desserts avec sa touche personnelle, par le biais de son entreprise basée dans la cuisine

UN PASSAGE REMARQUÉ À LA TÉLÉ

En 2016, Gabriela Freire a participé à l'émission de téléréalité *Bake Off Brasil*, version locale de l'originale britannique *The Great British Baking Show* (qui a aussi donné *Le meilleur pâtissier du Québec*). Elle n'a pas remporté la compétition, mais l'expérience lui a fait prendre confiance en ses moyens, non sans lui coller à la peau une douloureuse réputation.... de pleurnicharde! «C'était très stressant. J'ai oublié que c'était juste de la télé, alors je me suis mis de la pression. Au montage, on ne montrait que moi qui pleurais. Ç'a été très difficile, car on m'a beaucoup jugée. J'ai reçu beaucoup de messages vraiment durs sur les réseaux sociaux. Tellement que j'étais soulagée quand j'ai été éliminée, confie-t-elle. Mais c'est là que j'ai réalisé que je serais capable d'être pâtissière. Et j'ai appris de ma famille à ne pas être gênée par mes émotions. Alors aujourd'hui, j'en ris!» **FRANCIS HIGGINS**

1 Une assiette de brigadeiros préparés par Gabriela Freire : de petites bouchées à mi-chemin entre la truffe au chocolat et le sucre à la crème très tendre. — PHOTOS LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

2 Débarquée au Québec en 2017, la pâtissière Gabriela Freire prépare désormais pour les Québécois des desserts avec une touche de son Brésil natal.

de sa maison, pour faire découvrir aux Québécois son talent et les saveurs de son Brésil natal.

«Je suis une autodidacte, mais je rêve de faire un cours professionnel et d'un jour ouvrir ma propre pâtisserie (avec pignon sur rue). Je sais que c'est un gros défi. Mais ma passion est de faire des desserts!»

Et des brigadeiros, bien sûr…

Info : **gabrielafreirepatisserie.square.site**, @gabifreiregateaux sur Facebook et sur Instagram

PHOTO MAËLLA LEPAGE

COMME UNE ODEUR DE POMMES

MONSIEUR COCKTAIL

PATRICE PLANTE
Collaboration spéciale

Ç a commence à sentir l'été dans mon coin de pays, mais surtout, surtout, la pomme.

Le rêve de futures pommes, plutôt. Grâce à mes voisins, de jeunes pommiers ont commencé à apparaître derrière chez nous, sur notre terre. Dans quelques années, ils offriront leurs premières pommes acides, parfaites pour le cidre.

Pour le plaisir, j'ai produit avec des amis de Montréal notre première cuvée maison de cidre pétillant naturel par amour pour cette magie que l'on appelle la fermentation naturelle, pour goûter chaque étape de transformation d'un simple jus de pommes à un jus acide et rond, pour adultes.

Ce rêve qui vient d'être planté, fin mai, m'a inspiré une petite limonade bien simple à réaliser, mais combien savoureuse et rafraîchissante.

Santé!

Limonade fruitée au cidre

INGRÉDIENTS

- ½ oz (15 ml) de sirop de framboise Monsieur Cocktail (ou du commerce)
- ¼ oz (8 ml) de sirop de pêche Monsieur Cocktail (ou du commerce)
- 4 oz (120 ml) de cidre pétillant
- Menthe fraîche (pour décorer)

PRÉPARATION

1 Dans un verre à vin, ajouter tous les ingrédients (sauf le cidre).
2 Remplir de glace et mélanger à la cuillère jusqu'à ce que vos doigts deviennent très froids.
3 Allonger au cidre.
4 Décorer d'un bouquet de menthe fraîche.

PLANÈTEVINS

TERROIRS D'EXCEPTION ENTRE LIMOUX ET PIC SAINT-LOUP

NATALIE RICHARD
Collaboration spéciale
nataliérichardmedia@gmail.com

Le Languedoc est vaste et impressionnant. J'ai eu le grand bonheur de parcourir quelques terroirs, à pied et à vélo, dans le cadre d'un circuit de presse fort instructif qui mettait en valeur plusieurs appellations de la région. De nombreux vins m'ont éblouie par leur qualité, leur complexité et leur signature distinctive. En quelques mots, l'expérience se déroulait pendant quatre jours avec, en matinée, une dégustation à l'aveugle d'une centaine de vins classés par appellation, le tout suivi d'une classe de maître mettant en lumière une région ou un cru. Puis, visites de vignobles en après-midi, et rencontres avec des vignerons en soirée, autour d'un repas convivial. Un beau partage que j'espère vous transmettre en six excellentes cuvées, bien représentatives de leur terroir.

Le vignoble du Château Sainte-Eulalie sur le terroir exceptionnel de La Livinière, formé de sols très caillouteux à dominance argilo-calcaire

— PHOTO NATALIE RICHARD

1 DOMAINE DE FOURN BLANQUETTE DE LIMOUX

16,80$ • 220400 • 11,5% • 5,7g/L

Représenté au Québec par l'agence Vinconseil depuis plus de 40 ans, la Blanquette de la famille Robert s'offre un nouvel habillage sous le thème «nos années folles» qui témoigne de l'histoire de deux familles qui ont évolué ensemble, jusqu'à ce que la jeune génération reprenne le flambeau de chaque côté de l'océan. Les bulles sont crémeuses avec des notes de pomme et un soupçon de brioche. *Fun* et festif, à l'image des souvenirs de vacances à Limoux de Géraldine et Anne-Julie qui ont toujours adoré cette étiquette *vintage* et qui s'étaient promis, enfants, de l'apposer sur une bouteille un jour quand elles seraient «grandes», et impliquées dans l'agence familiale. Chose dite, chose faite!

2 DOMAINE DE MOUSCAILLO 2019

27,25$ • 10897851 • 13,5% • 1,2g/L

Berceau des bulles, Limoux produit aussi d'excellents vins tranquilles. En voici un parmi mes coups de cœur, vinifié par la famille Fort à Roquetaillade, un terroir d'altitude au sol argilo-calcaire. Un chardonnay ample aux arômes anisés qui déploie une grande douceur de poire et de melon-miel, accentué de notes de poivre blanc. L'élevage de 11 mois en demi-muids et de 12 mois en bouteille lui confère un potentiel de garde d'au moins 10 ans.

3 DOMAINE CLAVEL MESCLADIS PIC SAINT-LOUP 2022

20$ • 12924770 • 12,5% • 1,2g/L

Le cru Pic Saint-Loup se situe au nord-est de Montpellier. Une terre de légende qui s'élève jusqu'à 300 mètres d'altitude, entre les montagnes et la Méditerranée. Ses grandes forêts de pins et ses étendues de garrigue en font une région odorante qui ne produit que des rouges, et un petit 10% de rosés, ce qui rend ce vin encore plus unique. L'assemblage, à parts égales de syrah, de grenache et de mourvèdre, est élevé en cuve de béton pendant 6 mois, sur fines lies. Un rosé joliment fruité et vineux, comme une belle gourmandise à s'offrir en apéro et à table avec des sushis, un tataki de thon ou une salade d'épinard, amandes grillées et fraises. Ⓑ

4 CHÂTEAU SAINTE-EULALIE LA CANTILÈNE 2019

23,20$ • 917948 • 14,5% • 2,4g/L

Le vignoble d'Isabelle et Laurent Coustal est situé à 30 km de Carcassonne sur les coteaux du terroir exceptionnel de La Livinière, un des crus du Languedoc. Cette cuvée qui cumule les éloges d'un millésime à l'autre rend hommage à La Cantilène de Sainte-Eulalie, le premier texte à avoir été écrit en langue française, vers l'an 880. Un assemblage de syrah et de grenache aux notes de cerise et de framboise, doucement épicées par la cannelle et la muscade et agréablement teinté de graphite en finale, sur des tannins super élégants. J'ai eu la chance de déguster les millésimes 2007 et 2008 qui se développent de façon magistrale, et ce, dans un équilibre irréprochable.

5 CHÂTEAU DE CARAGUILHES CORBIÈRES LES GOURGOULES 2020

22,20$ • 14450045 • 14,5% • 2,1g/L

Coup de cœur pour les vins du Château de Caraguilhes, situé près de Narbonne, à 30 km de la mer Méditerranée sur l'appellation Corbières. Le vignoble qui s'étend à une altitude allant jusqu'à 180 mètres, est protégé par 500 hectares de garrigue et exposé au Tramontane, un vent frais qui assainit naturellement les vignes et préserve la vivacité des raisins. La cuvée est composée de grenache et de syrah, avec 10% de carignan en macération carbonique. Un vin charnu et soyeux, aux notes de cerises et d'olives noires, délicatement poivrées sur de fins tannins. On recommande de le servir à 15-16 °C, avec du canard, un rôti de porc aux pruneaux, des saucisses de Toulouse ou de l'agneau grillé. Ⓑ

6 MAS DES CAPITELLES FAUGÈRES LA CATIÈDE 2021

19,95$ • 12798742 • 14% • 3,2g/L

Un vin qui reflète le terroir pleine nature du cru Faugères, en piémont du Haut-Languedoc. Un rouge qui ne manque pas de fraîcheur, ample et puissant, aux notes d'épices et de garrigue. Les tannins sont soyeux, empreints de la *minéralité* des sols de schistes qui composent le terroir. À Faugères, les vignerons décrivent leurs vins comme du «jus de terroir» qui exprime toutes les caractéristiques naturelles de leur habitat: la *minéralité* des schistes, les arômes de garrigues, la puissance du soleil et la fraîcheur des bois d'altitude. Ⓑ

Ⓑ BIO

Pour des suggestions quotidiennes de vins, suivez-moi sur Instagram @nrartdevivre ou sur mon site **natalierichard.com**

RECETTE

CUPCAKES AUX COURGETTES ET GLAÇAGE AU BEURRE NOISETTE

OLIVE + GOURMANDO
Dyan Solomon
KO ÉDITIONS

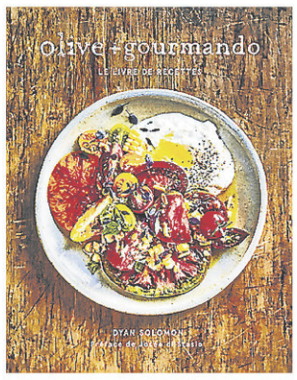


PHOTO MAUDE CHAUVIN, KO ÉDITIONS

La courgette fait des miracles dans une soupe ou une salade, mais aussi dans les gâteaux! Ici, on la cuisine en cupcakes, et on coiffe le tout d'un glaçage au beurre noisette -- du beurre cuit qui prend un goût de noix juste délicieux. Parfait pour un pique-nique de début d'été.

INGRÉDIENTS

Les cupcakes

- 280 g (environ 2 tasses) de farine tout usage
- 10 ml (2 c. à thé) de sel
- 10 ml (2 c. à thé) de cannelle moulue
- 5 ml (1 c. à thé) de gingembre moulu
- 5 ml (1 c. à thé) de poudre à pâte
- 2,5 ml (½ c. à thé) de muscade moulue
- 2,5 ml (½ c. à thé) de bicarbonate de soude
- 350 g (environ 1 ⅔ tasse) de sucre blanc
- 3 œufs, tempérés
- Zeste de 2 citrons, râpé
- 250 ml (1 tasse) d'huile d'olive
- 12,5 ml (2 ½ c. à thé) d'extrait de vanille
- 3 petites courgettes, râpées
- 130 g (1 tasse comble) de pacanes rôties, hachées finement

Le glaçage

- 120 g (½ tasse) de beurre salé
- 250 g (8 oz) de fromage à la crème, tempéré
- 55 g (environ ¼ tasse tassée) de cassonade
- 175 g (1 ⅓ tasse) de sucre à glacer

Pour garnir

- Noix ou graines de citrouille grillées et sucrées
- Et aussi gingembre confit, coupé en petits dés, si on veut

PRÉPARATION

Les cupcakes

1 Préchauffer le four à 175 °C (350 °F).
2 Beurrer 18 moules à muffins ou les chemiser de caissettes en papier ou en silicone.
3 Dans un bol, mélanger la farine, le sel, la cannelle, le gingembre, la poudre à pâte, la muscade et le bicarbonate de soude. Réserver.
4 Au batteur sur socle muni d'un fouet plat ou au batteur à main, battre le sucre, les œufs et le zeste de citron à vitesse moyenne environ trois minutes ou jusqu'à ce que le mélange soit pâle et crémeux. Ajouter l'huile d'olive en filet en fouettant afin de créer une émulsion. Une fois l'huile incorporée, ajouter la vanille. Racler régulièrement les parois du bol avec une spatule pendant ces étapes.
5 Retirer le bol de son socle. À l'aide d'une cuillère de bois, incorporer les ingrédients secs délicatement jusqu'à ce que le mélange soit tout juste humecté. Ajouter les courgettes et les pacanes, et mélanger.
6 Répartir la pâte dans les moules à muffins.
7 Cuire au four environ 25 minutes ou jusqu'à ce qu'un cure-dents inséré au centre des gâteaux en ressorte propre.
8 Déposer les moules sur une grille et laisser tiédir les petits gâteaux avant de démouler.

Le glaçage

1 Dans une poêle à feu moyen-doux, chauffer le beurre jusqu'à ce qu'il soit de couleur ambrée. Lorsque le beurre ne crépite plus, c'est que l'eau s'est complètement évaporée. La couleur changera rapidement, il faut donc le surveiller de près afin de ne pas le brûler. Le beurre aura une bonne odeur caramélisée. S'il y a des petits flocons noircis, c'est normal.
2 Retirer du feu et laisser tiédir.
3 Au batteur sur socle ou au batteur à main, fouetter le fromage à la crème. Ajouter le beurre tiédi, la cassonade et le sucre à glacer, et continuer à fouetter jusqu'à l'obtention d'une texture onctueuse.

LIRE

Découvrez d'autres recettes sur lesoleil.com et dans notre application

le p'tit PMAG.

Je veux tout savoir!

Les sciences t'intéressent? Tu te poses des questions sur les animaux, les plantes, l'espace ou n'importe quelle autre partie du monde qui t'entoure? C'est bien normal : les sciences, ce n'est pas que pour les adultes! Alors, envoie-les-moi à *jfcliche@lesoleil.com*. Une fois par mois, je répondrai à une ou deux questions que tu m'envoies.

De quoi notre corps est-il fait?

Q **De quoi est formé le corps humain?**
Elliot

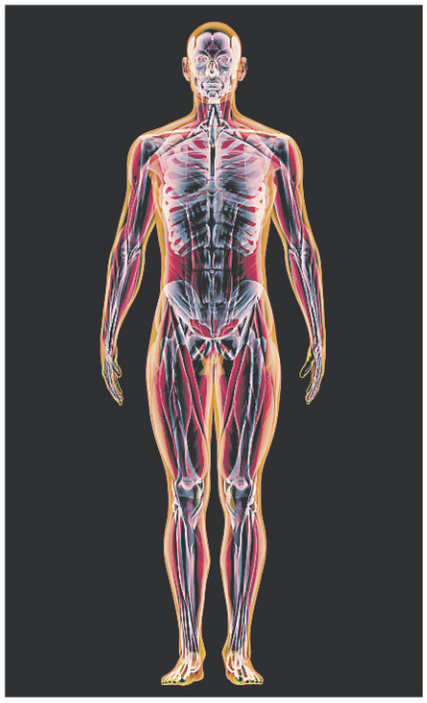


IMAGE 123RF/LELLO4D

R Il y a plusieurs façons de répondre à cette question-là. On peut dire, d'abord, que nous sommes composés de cellules — environ 100 trillions. Elles ont toutes leur spécialité, leur rôle à jouer : certaines sont des cellules cardiaques qui font battre notre cœur, d'autres sont des neurones qui transmettent vers le cerveau des signaux comme la douleur ou le froid, etc.

De ce point de vue, le corps humain est une sorte de «colonie d'unicellulaires» (les unicellulaires sont les êtres vivants constitués d'une seule cellule) qui ont appris à vivre ensemble au fil de l'évolution.

Mais j'imagine que la question d'Elliot portait plus sur les «matériaux» dont nous sommes faits. Alors, disons que nous sommes composés principalement d'eau, à 60 % environ. Le reste est constitué du poids des minéraux du squelette (entre 7 et 15 %), ainsi que de la masse de nos graisses et de nos muscles — mais ici, les pourcentages varient beaucoup d'un individu à l'autre.

Il faut aussi dire que les proportions ne sont pas les mêmes dans toutes les parties de l'organisme. Il y a plus d'eau qu'ailleurs dans le cerveau (73 %) et les poumons (83 %), et il y en a nettement moins dans les os (31 %).

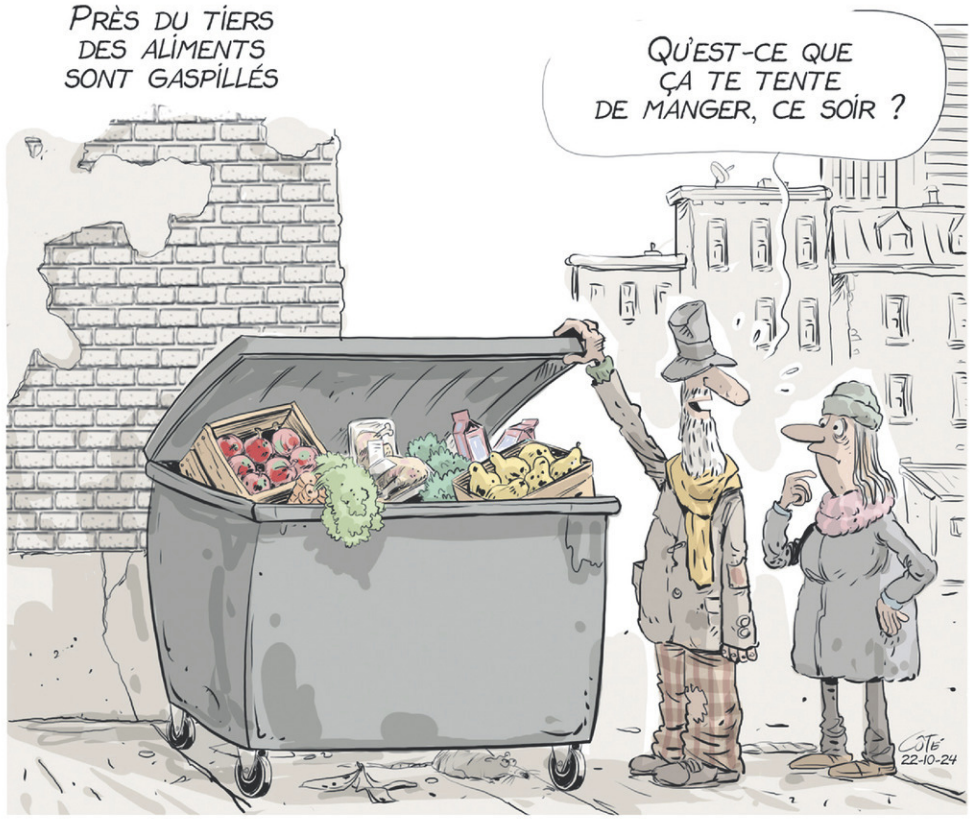
Enfin, on peut aussi prendre la question d'Elliot dans un sens encore plus élémentaire : de quels atomes le corps humain est-il composé? Sous cet angle, nous sommes surtout faits d'oxygène, élément qui représente près des deux tiers (65 %) de notre poids! Cela s'explique par le fait que, comme on vient de le voir, il y a beaucoup d'eau dans le corps humain, et que chaque molécule d'eau est faite de deux atomes d'hydrogène et d'un atome d'oxygène — mais comme l'oxygène pèse environ 16 fois plus que l'hydrogène, ça fait beaucoup plus, en poids.

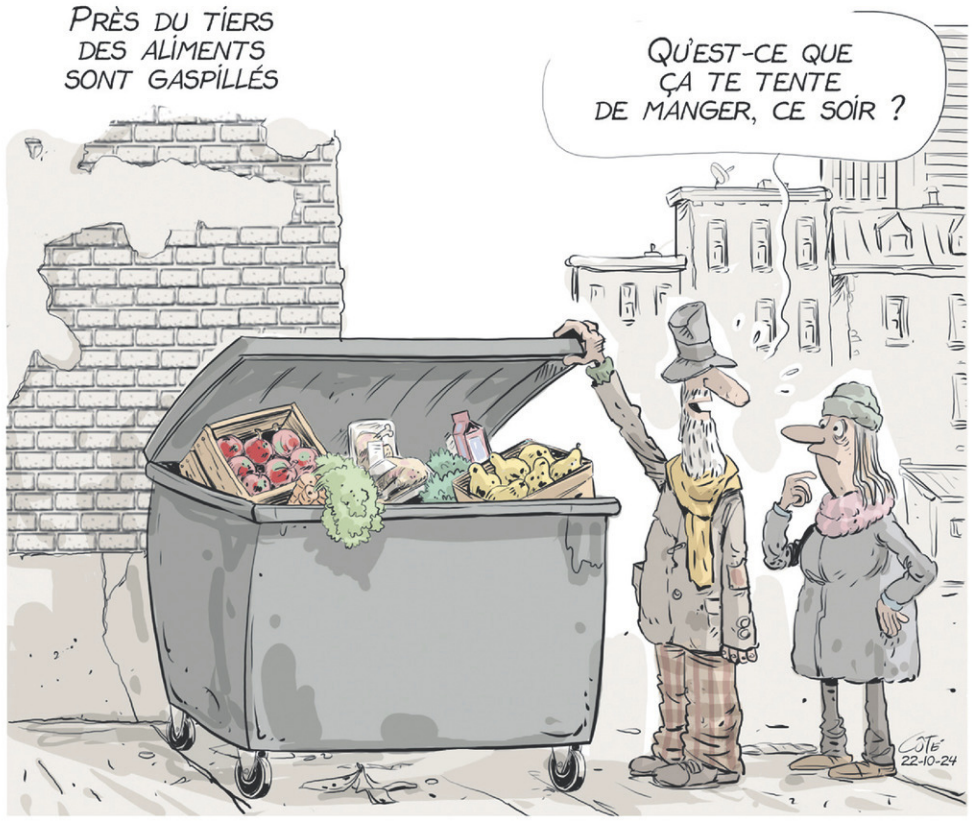
Viennent ensuite le carbone (18 %), l'hydrogène (10 %) et l'azote (3 %), puis une assez longue liste d'élément qui ne forment qu'une très petite part (1 % ou moins) de notre masse.

RUBRIQUE PRÉPARÉE PAR JEAN-FRANÇOIS CLICHE

LE JEU DES 7 ERREURS

CES DEUX CARICATURES D'ANDRÉ-PHILIPPE CÔTÉ SONT EN APPARENCE IDENTIQUES. EN RÉALITÉ, IL Y A 7 ERREURS. **ES-TU OBSERVATEUR?**





SOLUTION

❶ Une pinte de lait en moins ❷ Le trou du pantalon de l'homme ❸ Une fenêtre en moins sur un des édifices
❹ Des briques en moins sur le mur de gauche ❺ Une partie de la verdure dans la poubelle
❻ Une tache en plus sur le manteau de la dame ❼ Le rat en moins

Les animaux rois au refuge Filles des Bois

ISABELLE PION
CHRONIQUE
isabelle.pion@latribune.qc.ca

SORTIE PRENDRE L'AIR

Jessica et Kerry m'accueillent sous un ciel de mai qui se prend pour novembre. On profite d'une accalmie pour aller voir la trentaine d'animaux que compte leur refuge, Filles des Bois, à Stornoway.

L'endroit accueille des orphelins, mais aussi beaucoup d'animaux qui ont été abandonnés. Du nombre : des ratons laveurs qui se sont fait prendre comme animaux domestiques de compagnie. Trois se cachent de nous dans un enclos… mais les deux filles ne comptent plus le nombre d'entre eux qui sont passés par chez elles depuis l'ouverture en décembre 2019.

Certes, ce qui me frappe d'abord, ici, c'est leur passion contagieuse en me faisant faire le tour de leur domaine. Derrière le grillage, Jessica Fréchette, la fondatrice, m'entretient longuement de l'histoire de ses deux loups, Chin et Baloup, et réussit à les faire hurler devant moi. Il s'agit sans aucun doute des deux plus impressionnants locataires.

«Quand on arrive en auto, ils hurlent. On les entend à la maison…» souligne son bras droit, la cofondatrice Kerry Laprise.

Jessica Fréchette et Kerry Laprise comptent une longue expérience dans le domaine. C'est d'ailleurs dans un centre d'observation de la faune qui a fermé ses portes qu'elles ont d'abord eu un coup de foudre professionnel, avant que celui-ci ne se transforme en profonde amitié. Jessica raconte qu'elle aurait aimé devenir vétérinaire, mais des embûches à l'école, plus particulièrement une dyslexie, lui ont fait prendre une autre voie. Celle qui a grandi sur une ferme laitière se passionnait d'ailleurs à chaque visite d'un tel professionnel.

Jessica et Kerry, qui travaille aussi au zoo Miller, réussiraient à faire aimer les animaux à des gens qui les ont en aversion. (Parenthèse : je résiste quand même à l'invitation de flatter un serpent, préférant plutôt les multiples chats de la maison, avec lesquels je serais repartie.)

Outre la sympathique visite, ce que j'en retiens, aussi, c'est à quel point on peut causer du tort aux animaux en pensant les aimer. Les ratons laveurs qu'on a voulu accueillir comme un chat ou un chien en sont le parfait exemple. Beaucoup de gens se donnent le droit de les élever à la maison, m'explique Kerry. «Ils sont *cutes*, mais on peut vivre en harmonie avec eux à l'extérieur», note Jessica.

Certains sont mis en cage pendant que leur propriétaire va travailler, entraînant du coup un manque de stimulation. «L'animal devient dépendant», renchérit Jessica, qui avait réussi à en relâcher un dans la semaine précédant ma visite.

Parce que c'est aussi ça, l'objectif : réhabiliter les animaux qu'elles peuvent sauver.

«Si vous avez besoin de combler un vide, allez chercher un animal légal», plaide Jessica. Les deux filles du Refuge reçoivent souvent des appels de citoyens qui ont des questions sur des animaux trouvés. Elles collaborent aussi à l'occasion avec la Société protectrice des animaux (SPA).

Clairement, les deux filles ne manqueront jamais de pensionnaires. Elles profitent toutefois de la visite des gens ou encore de certaines présentations dans les écoles pour les sensibiliser à l'importance d'une décision comme celle d'adopter un animal.

Grâce à elles, plusieurs ont eu la vie sauve. Évidemment, certains n'ont pas le choix de laisser leur animal derrière.

Jessica Fréchette est la fondatrice du refuge Filles des Bois à Stornoway. On la voit ici avec un de ses loups. — PHOTOS ALEXANDRA GAGNON

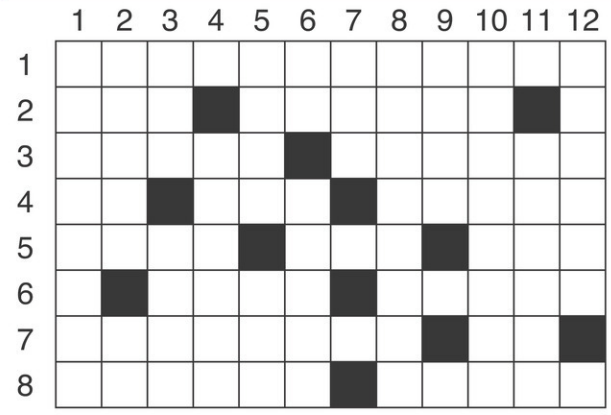
Les ratons laveurs sont souvent apprivoisés par les humains puis abandonnés. Le refuge Filles des Bois en accueille plusieurs.

Jessica me raconte l'histoire de cet homme venu leur porter ses furets parce que son travail l'a amené à s'absenter pendant de longues périodes. Ses animaux ont trouvé un second domicile dans une petite maison située en plein cœur du vaste terrain. Celui-ci compte entre autres des enclos pour les deux loups, les chèvres, les vaches et les chevaux. La maisonnette, elle, accueille notamment des chats, des rats, un serpent, des gerbilles et des tortues… alouette. Un rat sur son épaule, Jessica me fait l'éloge de ces pensionnaires, semble-t-il très intelligents. Difficile de trouver meilleures ambassadrices pour la communauté animale.

Voyages traditours
circuits et croisières
Bulle BLEUE
CONFÉRENCES
LANCEMENT
CROISIÈRES 24-25
SAMEDI 3 JUIN
QUÉBEC
Hôtel Universel
2300 Ch Ste-Foy
9h – Croisières en Amérique latine & Antarctique
10h – Croisières en Asie
11h – Croisières en Océanie & Pacifique
13h – Croisières en Europe du Nord
14h – Croisières en Méditerranée & Europe du Sud
15h – Croisières fluviales en France, Allemagne & Autriche
16h – Croisières fluviales en Italie, Espagne & Portugal
17h – Croisières sur le Danube
Inscription gratuite
418 907-9595
TRADITOURS.COM
Permis du Québec

SOLUTIONS DE LA PAGE 1 › À LA DERNIÈRE PAGE DE LA SECTION

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1. Ouvrage où l'on traite de toutes les connaissances dans un ordre alphabétique.
2. Qui est sans mélange. - Action de se couper la barbe.
3. Moyen de défense tiré du fait qu'on se trouvait ailleurs au moment du crime. - Sa feuille est l'emblême du Canada.
4. Désigne la 3e personne du masculin. - Du verbe avoir. - Odorat du chien.
5. On s'en sert pour transporter de l'eau. - Constituant principal des êtres vivants. - Masse de pierre très dure.
6. D'une couleur foncée, proche du noir. - Triste et maussade.
7. Durée qui n'a ni commencement ni fin. - 52 semaines.
8. Dire bonjour à quelqu'un en faisant un signe. - Vapeur d'eau qui se dépose, par condensation, le matin.

VERTICALEMENT

1. Qui ne sont pas minces.
2. Qui reste sans résultat. - À toi.
3. Son perçant émis par la voix. - Deuxième fils d'Adam et Eve, tué par Caïn.
4. Qui est peu aimable et un peu brusque.
5. Poil de la crinière d'un cheval. - Première page d'un journal.
6. Déterminant défini. - Garder dans ses bras.
7. Prend des risques.
8. Remplir, imprégner d'une odeur agréable.
9. Qui a la même valeur.
10. Pièce où l'on met des objets encombrants.
11. C'est la femelle du roi des animaux.
12. Soumet à un entraînement méthodique.

MOT MYSTÈRE

AKENE
APERO
BERRY
BOLET
BRICK
DOIGT
EMECHER
EMEU
ENTREE
EPICE
EPINARD
EPOISSES
ERABLE
EVIAN
FINIR
GELATI
GELEE
GOBELET
IODE
IVOIRE
IVRESSE
LARME
LEGER
LEGUME
LIEGE
LIVRE
MAREE
MATE
MEDOC
MESS
METS
MIEL
MODE
MURE
NATTE
NEIGE
NICKEL
NIGRI
NYLON
OILLE
OMELETTE
ORMEAU
ORTIE
PEAU
PILON
PITA
RABELAIS
RAFLE
RANCE
RAPE
REINE
RENNE
REPAS
RHUME
ROSE
SEMER
SERE
TETEE
TORTUE
VERRE
ZYTHON

GASTRONOMIE - Un mot de 7 lettres

P	I	T	A	L	E	G	I	E	N	U	M	O	D	E
S	S	E	M	U	G	E	L	B	A	R	E	I	N	E
E	B	R	E	G	E	L	E	E	E	N	T	R	E	E
S	R	A	P	E	I	E	P	M	V	E	S	L	C	L
S	I	E	S	O	R	S	E	G	L	E	F	I	N	M
I	C	O	D	E	M	S	U	O	O	A	R	V	A	S
O	K	S	I	A	L	E	B	A	R	B	E	R	R	Y
P	I	L	O	N	M	R	L	I	E	G	E	E	E	E
E	C	I	P	E	A	V	N	E	N	E	L	L	M	E
U	I	E	C	P	N	I	N	A	T	T	E	U	E	U
E	A	H	N	I	F	E	I	Z	Y	T	H	O	N	T
M	E	E	C	N	K	V	G	E	M	R	E	R	Y	R
R	R	K	M	A	E	O	R	E	P	A	S	T	L	O
A	E	M	U	R	E	R	I	O	V	I	T	I	O	T
L	S	R	E	D	O	I	G	T	E	T	E	E	N	E

Solution : SALIÈRE 27-05-2023

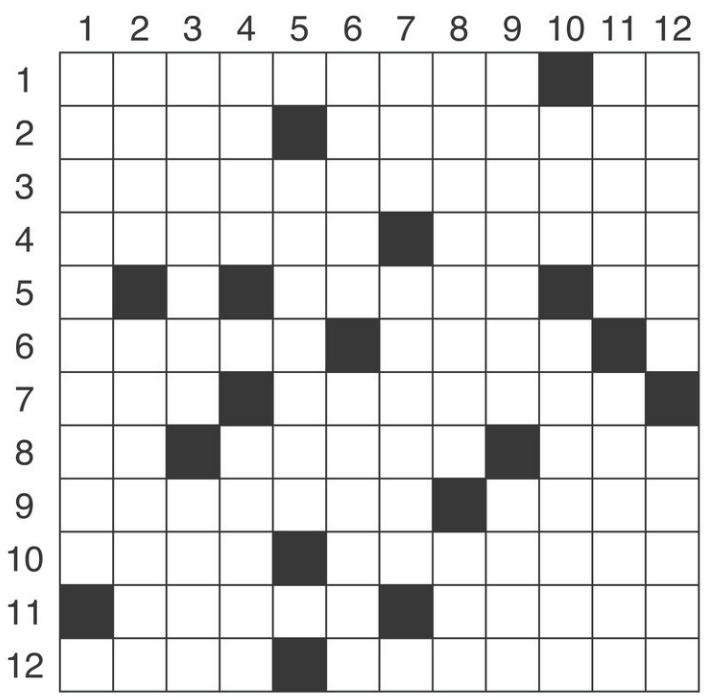
MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Feuille dont on enveloppe des aliments. - Jeu chinois.
2. Rivière africaine. - Gagner du terrain.
3. Deux routes s'y croisent.
4. Ver marin. - De vive voix.
5. Vaisseau sanguin. - Indique la manière.
6. Prolongation. - Songe.
7. Saison. - (S') effondre.
8. Cale en forme de lettre. - Bords de bois. - Obtiennent.
9. Le triton en est un. - Convoqué.
10. Fils d'Anchise. - Libérer.
11. Écharpe de fourrure. - Manger.
12. Projet élaboré avant une réalisation. - Franc.

VERTICALEMENT

1. Opinion.
2. Ancienne mesure. - Inséparable.
3. Or noir. - Sommet de Thessalie.
4. Notion. - Monument de Paris.
5. Cours d'eau.
6. Fatiguée. - Cachées.
7. Ornement en forme d'oeuf. - Pas concret.
8. Rythme espagnol. - Support de l'hérédité.
9. Pressenti. - Exprime un bruit sec.
10. Service d'espionnage américain. - Envoie plus loin.
11. Cachot. - Complet.
12. Décorent. - Sur le sol (par ...).



27 mai 2023 N° 5914

SUDOKU

2					3			
6				4		3		
	5			7			6	1
4			1			6		
7		1			2			8
							5	
8				5				2
		2						
		3	4		7		8	

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : difficile 5188

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

EAEIL	ETN	FTP	ECOTO	ORUIY	UGSR	UTN	EBEN	EI	SES	NEAS	E	UVCT	HILA
		■						■			■		
		■						■			■		
	■					■					■		
					■				■				
	■					■							

Thème : Proverbe

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution :

Le cygne se tait toute sa vie pour bien chanter une seule fois.

SOLUTION DE LA PAGE 2 › À LA DERNIÈRE PAGE DE LA SECTION

HOROSCOPE

Samedi 27 mai 2023

Bélier (21 mars au 19 avril)

Bon silence vaut mieux que mauvaise dispute. En effet, il vaudrait mieux ne pas donner suite à un commentaire désobligeant avec l'actuel carré des Luminaires (Soleil en Gémeaux – Lune en Vierge). Mais même si l'effort semble aujourd'hui plus difficile à fournir, rien ne vous empêchera de faire avancer un projet par petits coups. Ce n'est pas le ralentissement qu'il faut redouter, mais l'arrêt ou la marche arrière. Alors malgré le potentiel conflictuel, vous serez malgré tout en bonne posture pour gagner un débat d'idées.

Taureau (20 avril au 20 mai)

En bon aspect de Mercure dans votre Signe, le cycle de la Lune en Vierge devrait rendre le raisonnement plus pragmatique. Par contre, vu que Jupiter aussi en Taureau se trouve fragilisé par le carré de Mars en Lion et celui de Pluton en Verseau, le climat de votre fin de semaine n'ira pas nécessairement de paire avec vos attentes. On écoutera vos suggestions, mais il faudra attendre qu'elles fassent leur petit bout de chemin avant de se concrétiser. Alors pour bien faire, assurez-vous d'avoir l'approbation de quelqu'un avant de prendre une initiative.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Le face à face du cycle Lunaire en Vierge avec Saturne en Poissons qui s'effectue aussi au carré du Soleil en Gémeaux pourrait correspondre à une opposition ou une controverse. Il pourrait être question d'un privilège contesté, par exemple si quelqu'un se sent lésé par rapport à un avantage qui vous serait accordé. Mais vous ne pourrez pas vous empêcher d'accepter une bonne occasion parce que cela risque de mécontenter quelqu'un. Les rôles étant inversés, la personne qui se plaint se priverait-elle pour vous?

Cancer (22 juin au 22 juillet)

La présence de Vénus encore en Cancer, 3e décan, place vos relations privilégiées au premier plan. Mais votre principal défi consistera à savoir comment partager votre temps de manière à en accorder suffisamment et équitablement aux gens qui vous importent. Votre coeur connaît vos véritables priorités, alors écoutez-le et faites fi de tout sentiment de culpabilité. En bon aspect de votre Signe, Jupiter, Mercure et Uranus en Taureau accentueront vos dons oratoires et votre pouvoir de persuasion. Sachez en tirer profit.

Lion (23 juillet au 22 août)

Le face à face de Mars en Lion avec Pluton en Verseau transforme et régénère. Vous avez probablement changé davantage que vous ne le réalisez, ce qui implique que vos goûts ont forcément aussi évolué. Il serait peut-être temps de considérer certaines activités et formes d'expression artistique sous un jour nouveau. Cette ouverture d'esprit pourrait d'ailleurs vous conduire vers de nouvelles rencontres épanouissantes. Seul l'actuel carré de Jupiter en Taureau vous cautionnera à la prudence relativement à l'exagération...

Vierge (23 août au 22 sept.)

Face à Saturne en Poissons, le cycle de la Lune en Vierge devrait vous permettre de recevoir une approbation longuement convoitée. Une contrainte avec laquelle vous pensiez devoir composer pourrait être amoindrie ou être complètement supprimée. Cependant, le carré du Soleil en Gémeaux pourrait donner lieu à des dialogues de sourds. Assurez-vous d'avoir le mot juste afin que vos propos ne soient pas mal interprétés. Et la présence de Jupiter, Mercure et Uranus en Taureau devrait accélérer la transmission d'informations.

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Si tout le monde s'entendait à tous propos, cela risquerait de devenir ennuyant. Une divergence d'opinion quant à l'approche employée pourrait bénéficier à un projet collectif. En tant que Balance, votre rôle devrait consister à fusionner les tendances, mais avec le carré des Luminaires (Lune en Vierge – Soleil en Gémeaux), certains participants risquent d'être campés sur leurs positions, ce qui risque de rendre votre tâche plus complexe. Et une dissidence insoupçonnée pourrait en surprendre plusieurs...

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Étant donné que l'actuelle présence de Jupiter, Mercure et Uranus en Taureau, juste en face de votre Signe, vous rend d'autant plus charismatique, cette étape s'annonce parfaite pour attirer l'attention de quelqu'un qui vous intrigue. Tandis que l'heure est au développement de relations de complicité, un nouveau partenariat d'affaires ne sera pas exclu. Une activité sociale pourrait d'ailleurs vous amener à poser un regard différent sur une personne que vous côtoyez. Et si une réponse n'est pas satisfaisante, reformulez votre question...

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

Tandis que la Lune en Vierge passe au carré de votre Signe et du Soleil en Gémeaux, vous pourriez entrevoir une autre facette des gens que vous fréquentez, ce qui risque de vous désenchanter. On dit que chacun de nous porte un fou sous son manteau, mais que certains parviennent mieux à le dissimuler. Bien sûr personne n'est parfait et une fois n'est pas coutume, alors ne soyez pas trop sévère avec les autres. Mais par ailleurs, les aspects planétaires actuels bénéficieront aux projets entrepris avec d'autres personnes.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

Étant donné que la Lune en Vierge passe en bon aspect de votre Signe et aussi de Jupiter et de Mercure en Taureau, les discussions et les débats d'idées seront à l'honneur. De nouvelles associations pourraient se définir sur une base intellectuelle. C'est probablement le temps d'exposer votre point de vue et de faire front commun avec les gens qui le partagent. Votre capacité à communiquer efficacement devrait d'ailleurs élargir votre champ d'influence, et l'éloquence d'une personne pourrait la rendre attrayante à vos yeux.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)

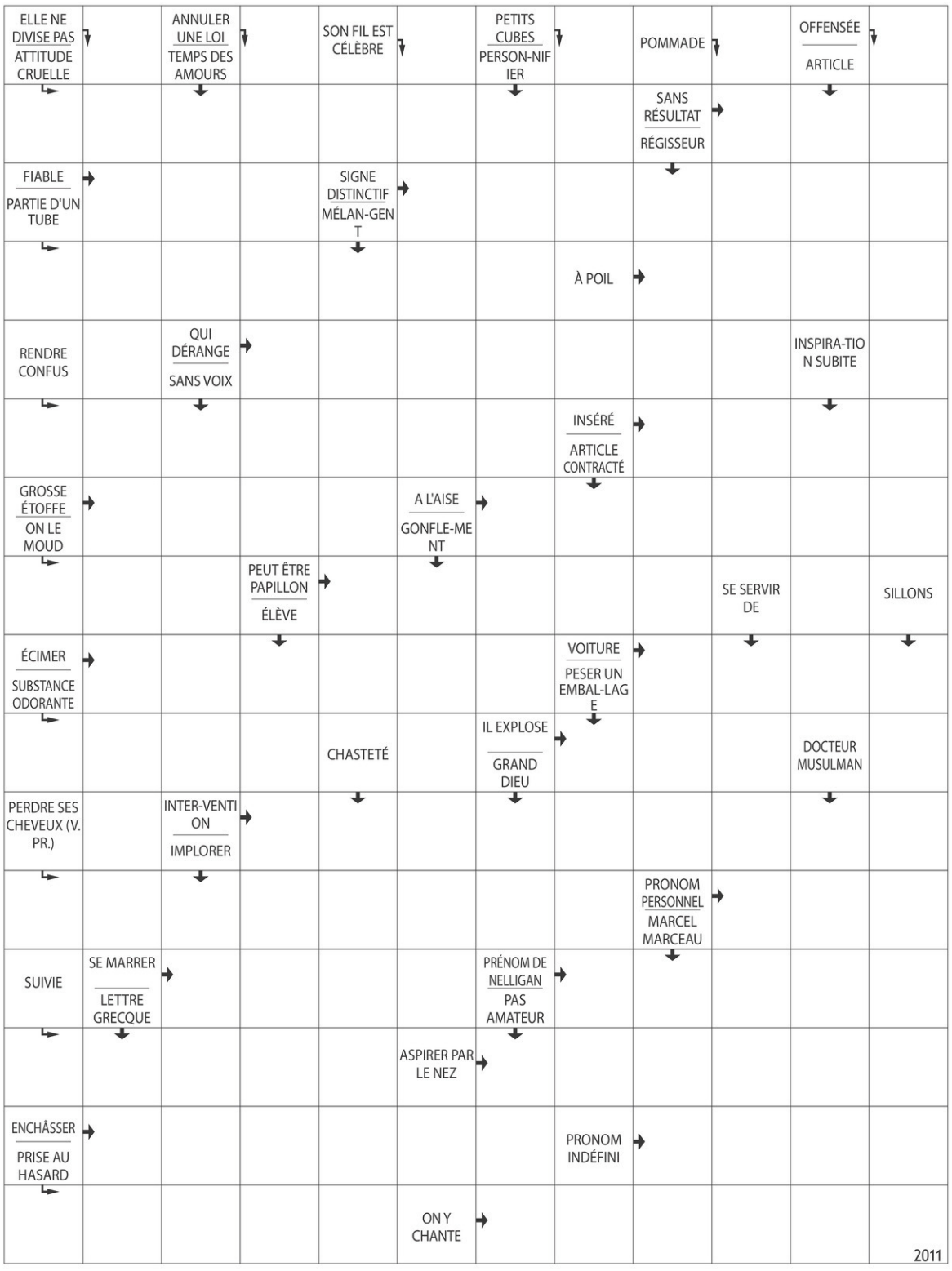
Tant que Mars en Lion fera face à Pluton en Verseau, de nouveaux développements pourraient vous amener à remettre certains de vos projets en question. Quelqu'un pourrait cependant vous aider à intégrer le changement sans devoir renoncer à ce que vous aviez planifié. Le bon aspect du Soleil en Gémeaux devrait d'ailleurs faciliter une démarche qui se présentait à prime abord comme une complication. Alors ne croyez surtout pas quelqu'un qui laisse entendre que votre objectif est hors d'atteinte.

Poissons (19 fév. au 20 mars)

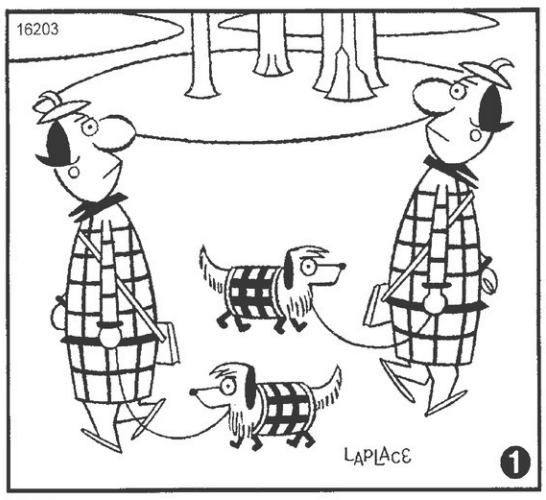
Le cycle de la Lune se trouve en Vierge, juste en face de votre Signe, mais à cause de son opposition avec Saturne en Poissons, il pourrait vous sembler plus laborieux de maintenir votre niveau d'entrain habituel. Pour minimiser l'influence de cet aspect contraignant, il faudrait vous assurer de prendre suffisamment de repos. Les événements n'auront rien de très amusant si vous y apportez votre fatigue. Mais grâce à Vénus en Cancer, le facteur chance s'annonce supérieur à la moyenne. Alors c'est le temps de prendre l'initiative...

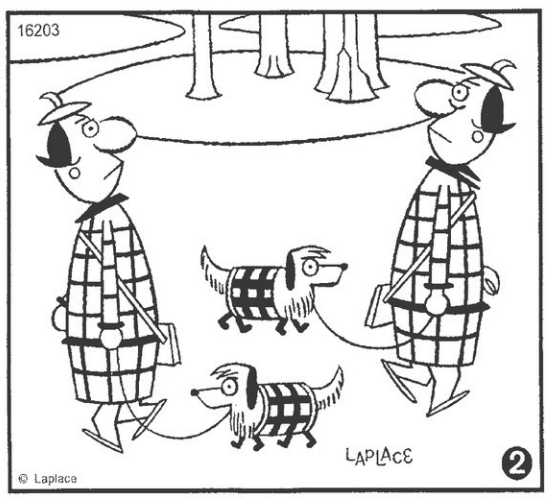
Pour information : *marylene@marylene.com*

MOTS FLÉCHÉS



ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?





0123552

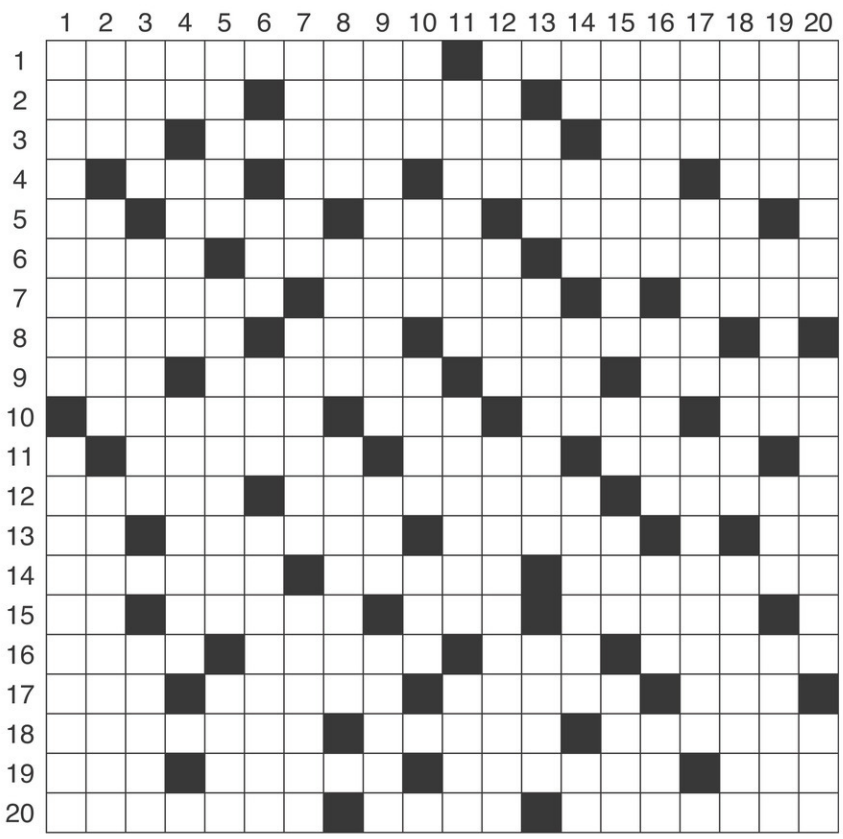
Ces deux dessins sont en apparence identiques.

En réalité, il y a entre eux huit petites différences.

1 Pointes du col de la femme de gauche. • 2 Forme de sa jambe gauche. • 3 Les pattes arrières du chien de gauche. • 4 Collier du chien de droite non indiqué. • 5 OEil de la femme de droite. 6 Le revers de manche sur sa main gauche. • 7 Pelouse complétée derrière la femme de gauche. • 8 Une pelouse incomplète entre les arbres de droite.

SOLUTIONS DE LA PAGE 3 › À LA DERNIÈRE PAGE DE LA SECTION

MOTS CROISÉS # 1092



HORIZONTALEMENT

1. Petite tente de camping. - Tentent.
2. Dans la mayonnaise. - Ethnie. - Incorporer.
3. Dirigé. - Pourtant. - Analphabète.
4. Dagobert. - Cheville. - Réparé. - À moi.
5. Pronom. - Alliée. - Artère. - Fruit juteux.
6. Graffitis. - Pénibles à supporter. - Triche.
7. Pour couper du bois. - Suites. - Banale.
8. Marque l'addition. - Luth iranien. - Vider.
9. Déterminant indéfini. - Détériorés. - Billot. - Lichen.
10. Arceau en métal. - Partie d'un canal. - Fin de journée. - Fin de liste.
11. Comprimer. - Attachés. - Patronymes.
12. Objet de la pensée. - Roman policier. - Écluse.
13. Tour. - Egalisée. - Utile en médecine. - Plutonium.
14. Fruit de la vigne. - Petite boule chiffonnée. - Adopter.
15. Conjonction. - On s'y promène. - Jamais. - Fait grossir.
16. Prêtre de l'Église orthodoxe slave. - Chante comme un Tyrolien. - Elle bout à 100 °C. - Exhaler de la vapeur.
17. Port célèbre. - Abasourdi. - Laissée de côté. - Circule à Sofia.
18. (Se) propage. - Borde le Sahara. - Reporte au pouvoir.
19. Brusque. - Palmier à huile. - Original. - Prénom.
20. Tordus. - Contribution. - Gros bloc de glace.

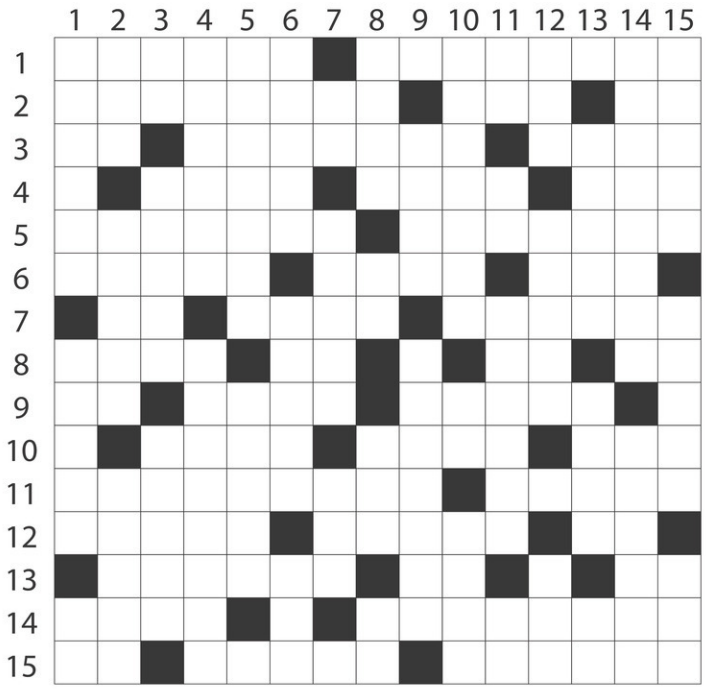
VERTICALEMENT

1. Tente de cirque. - Tentée.
2. Article contracté. - Étendue d'eau de mer. - Chapelles.
3. Désavouer. - Chausson belge. - Verrats.
4. Aluminium. - Coin de détente. - Petit et massif.
5. On en fait des jeans. - Sottise. - A construit des avions.
6. Arbre. - Génie égyptien. - Réduit à rien.
7. Étonnée. - Petits traits. - Remorquées.
8. Sein. - Forme d'art oratoire. - Orateur.
9. Toutes monnaies en espèces ayant cours légal. - Poulie. - Polie.
10. Certains sportifs en prennent. - Pronom indéfini. - Barbouillé. - Auteur de Boston.
11. Tissage artisanal. - Fente profonde. - État américain.
12. Laxatif. - Comme les Merveilles du monde. - Douleur vive et intermittente.
13. Service créé en 1943. - Helvètes. - Élytre.
14. Suivait parfois oui. - Habileté. - Déesse marine. - Qui vit enfermé. - Chiffres romains.
15. Qui n'ont qu'un seul petit à chaque portée. - Préfixe. - Dans l'alphabet grec. - Prénom.
16. Innocent. - Circulent à Paris. - Interjection. - Du verbe être.
17. A cours à Kyoto. - Buffles sauvages. - Manie.
18. Bilans de santé. - Lac célèbre. - Viande coriace.
19. Arbre africain. - Destitue. - Sur un voilier. - Cuve de cuisine.
20. Entrelacée. - Dégoûter. - Signe de reconnaissance.

LA GRILLE THÉMATIQUE LA GEOGRAPHIE

HORIZONTALEMENT

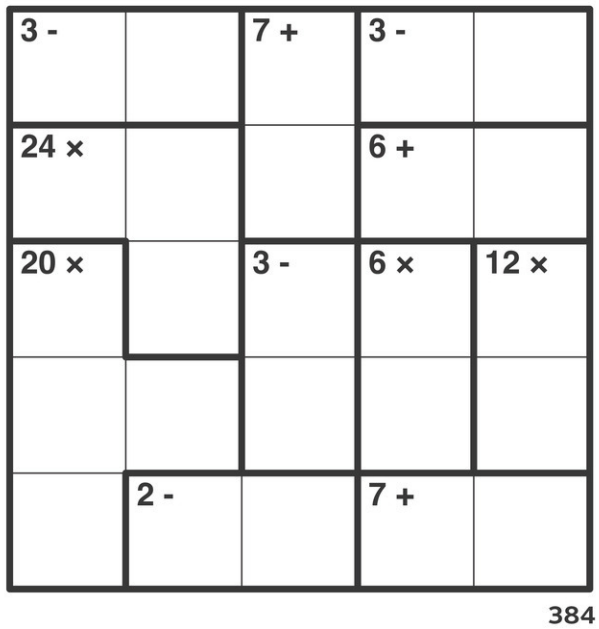
1. Détroit réunissant l'océan Pacifique à l'océan Arctique - Pays d'Amérique du Sud sur le Pacifique.
2. Port du Mexique, sur le Pacifique - Baie au pays du saké - Neptunium.
3. Énoncé à haute voix - Continent situé dans le Pacifique - Bande de terre qui borde une étendue d'eau.
4. Termine une prière chrétienne - N'a ni feu ni lieu - Il y en a dans l'océan Pacifique.
5. L'enclume en est un - En retard sur son époque.
6. Coup de téléphone - Atoll du Pacifique, au N-N-O. des îles Marshall - Partie du corps d'un cheval.
7. D'un verbe gai - Fromage de Hollande - Propagées.
8. Qui a de la classe - Bradype - Colombium - A lui.
9. Film de Spielberg - Sa taille n'est pas normale - Mouvement dû à l'attraction de la Lune et du Soleil sur la masse d'eau des océans.
10. Marque l'intention - Rude au toucher - Ville du Brésil, sur l'Atlantique.
11. État insulaire du Pacifique - Archipel de Polynésie.
12. Ensemble des espèces animales vivant dans un habitat déterminé - Vaisseau de Noé - Trompé.
13. Plaie sur un arbre - Exprime l'admiration - Article contracté.
14. Tiré du néant - Sont issus des mêmes pères et mères.
15. Du verbe savoir - Roi des Anglo-saxons surnommé le Pacifique - Port de la Nouvelle-Calédonie.



VERTICALEMENT

1. Conquistador espagnol, il découvrit le Pacifique - Groupe de rochers à fleur d'eau - Caesium.
2. Ancienne monnaie française - Poisson voisin du hareng - Atoll de Micronésie.
3. Dieu solaire de l'ancienne Egypte - A mordu Cléopâtre - Admire de façon excessive.
4. Plante volubile - Poussée vers le fond.
5. Partie principale de l'ovule d'une plante à fleur - La plus vieille.
6. Surface articulaire creuse d'un os - Elle rumine - Étendue désertique.
7. Cette chose-là - Auteur des Aventures de Tom Swayer - Classification pour l'huile.
8. Fruit du sapin - Après minuit - Dans un pneu - Grade.
9. Etat d'Asie, ouvert sur le golfe Persique - Rend impossible.
10. Plantes grimpantes - Argon - Cap, à cheval entre le Pacifique et l'Atlantique.
11. Clavicule - Fin de verbe - Enlève le haut - Molybdène.
12. La Méditerranée en est une - Pièce satirique en alexandrins - Est le constituant principal des êtres vivants.
13. Passe à Grenoble - Coule en Irlande - Préfixe.
14. Contraires - Reptile à chair estimée.
15. Lu lettre par lettre - Archipel d'Océanie - De l'Atlantique au Pacifique.

KEN-KEN



Il s'agit de remplir les zones délimitées par un trait foncé (appelées cages) en se servant du chiffre à gauche, qui représente le résultat de l'opération, et du signe mathématique qui signifie le moyen par lequel il faut résoudre ladite opération.

Comme dans le cas des sudokus, on ne doit pas retrouver 2 fois le même chiffre dans la même colonne ou la même rangée.

384

SOLUTION DE LA PAGE 4 › À LA DERNIÈRE PAGE DE LA SECTION

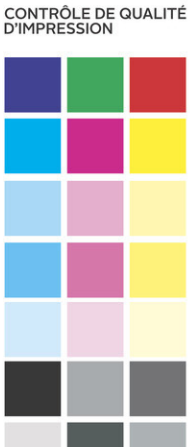
jeux d'esprit

PRIVILÈGE EXCLUSIF
COOP ABONNÉS

PRÊT POUR UNE NOUVELLE PARTIE ?

Un autre privilège exclusif aux abonnés des Coops de l'information!

Rendez-vous sans tarder sur jeuxdesprit.ca



MOTS MYSTÈRES

AMOUR
ARQUE

BAS
BORNE
BROCHE

CASE
CHENE
COSY
CUIR

DECOR
DIVAN
DROIT

EBENE
ECAILLE

ELEMENT
ENROULEMENT
ERABLE
ETOFFE
ETUI
FER
FLEURS
FOND
FUT

HETRE
HOUSSE

INCONFORTABLE
IVOIRE

LAINE
LAVABO

LOURD

MUR

NACRE
NICHE
NOYER

OCCASION
OLIVIER
ORNEMENT
ORNER
OVALE
OVE

PEINT
PIED

RAYON
REPOS
REPS
RIDEAU
ROCOCO
ROSE
ROTIN

SEJOUR
SOCLE

TAPIS
TETE
THUYA
TIRETTE

VASE

AMEUBLEMENT - Un mot de 9 lettres

E	C	S	O	N	I	E	E	E	L	E	M	E	N	T
T	R	E	I	V	I	L	O	S	R	N	B	A	S	N
T	E	T	E	P	A	B	N	E	O	I	S	E	N	E
E	O	F	E	V	A	A	R	Y	S	R	O	O	N	M
R	D	I	A	F	V	T	A	E	U	S	I	V	N	E
I	N	B	F	I	F	R	J	E	F	S	U	E	I	N
T	O	R	D	R	U	O	L	U	A	Y	S	O	C	R
H	F	O	E	E	U	F	T	C	E	R	T	E	H	O
U	N	C	I	R	C	N	C	E	L	B	A	R	E	U
Y	O	H	P	U	O	O	E	L	C	O	S	I	N	L
A	Y	E	I	E	R	C	R	S	V	R	O	D	E	E
R	E	R	C	A	N	N	O	A	P	N	P	E	T	M
Q	R	V	A	S	E	I	L	C	E	E	E	A	U	E
U	U	U	S	S	R	E	A	M	O	U	R	U	I	N
E	M	E	E	C	A	I	L	L	E	D	R	O	I	T

Solution : COIFFEUSE

LA GRILLE DES MORDUS

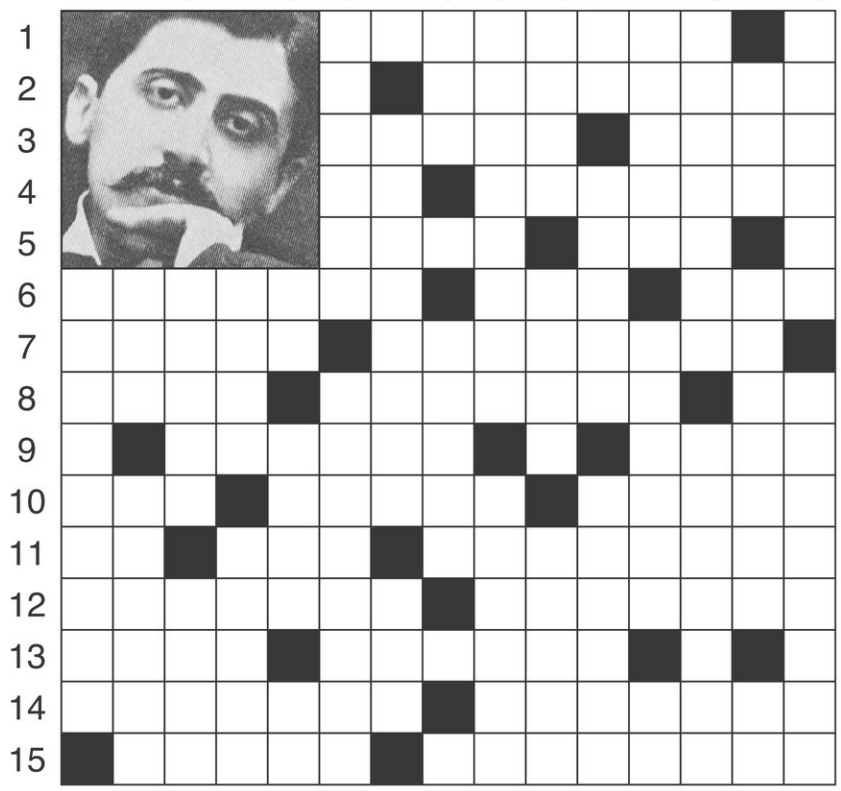
par MICHEL HANNEQUART

HORIZONTALEMENT

1. Pour en être un il faut aller à l'étranger.
2. Reçoivent et transmettent.
3. Préposition. - Se fume.
4. Article. - Il veut être charmant.
5. On n'existerait pas sans lui... - Kamouraska.
6. Auteur irlandais. - Clé pratique. - Quand on en a trop dit.
7. Bout de bois. - Prise.
8. Attend une réponse. - On la bouclait. - Possession.
9. Microsillon... - Couvert.
10. Poussé à l'envers. - Presque. - Insectes.
11. Note. - Romains. - Travaillent après la moisson.
12. Ils ne sont pas trop inquiétants. - Déclarée.
13. Anagramme d'un récipient. - Elle est assez subtile.
14. C'est bien simple, on ne l'entend pas !. - Pleurnicheuse.
15. Le Vieillard de la mer. - Elles sont dans les jambes.

VERTICALEMENT

1. Ne permettent pas de s'enfuir à toutes jambes !.
2. N'a plus cours. - Sera sûrement foulé.
3. Il est à l'étude. - Propulse dans l'eau.
4. Déesse. - Condamner.
5. Conjonction. - Peau. - Direction.
6. *Son nom.* - Trafic.
7. Chose. - Écrivain français.
8. D'avoir. - Pas premier.
9. Plus elle avance, plus elle est dans le trou. - N'est pas à court d'eau.
10. Faire mauvais accueil. - Le bon est simple. - Friandise.
11. Note inversée. - Faut vraiment être peureux pour en avoir peur !. - Plan.
12. Dessinateur français. - Montre. - Passé.
13. Exposée. - Pour piquer.
14. N'est pas à un jour près. - Donnent aux suivant. - Personnel.
15. Chasse les pigeons. - Froids.

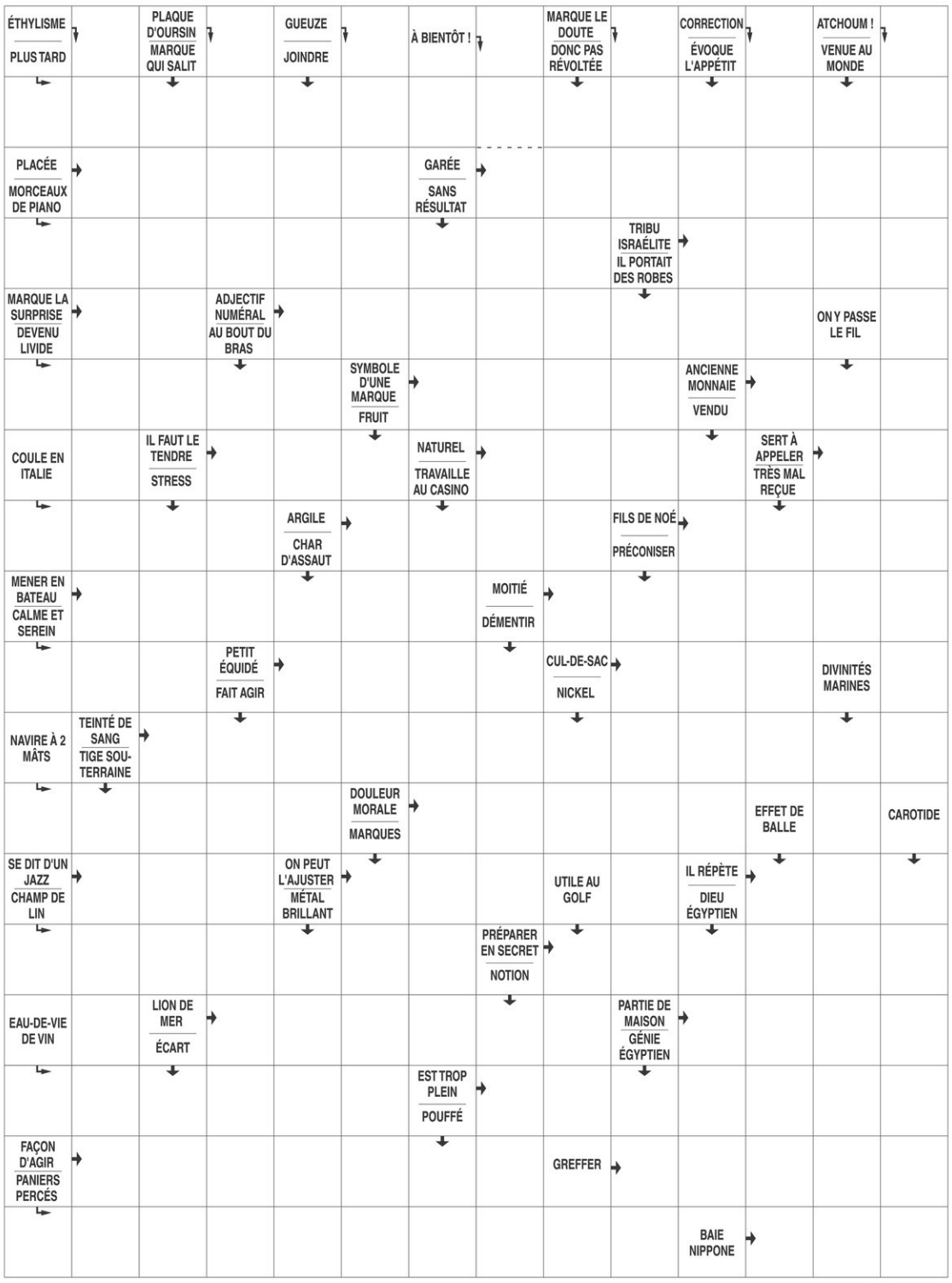


N.B. Les définitions en italique se rapportent à la personnalité que vous reconnaîtrez dans la grille.

0123554

SOLUTIONS DE LA PAGE 5 › À LA DERNIÈRE PAGE DE LA SECTION

MOTS FLÉCHÉS



REPRISE

SUDOKU

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

			8		7			
	6		4		9	7		
3			1					6
8					4	5	7	
				7		8		
	4	2			8		1	
		1	3					
						6	9	
	9		5		6			7

Niveau de difficulté : MOYEN

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

Thème : Proverbe français

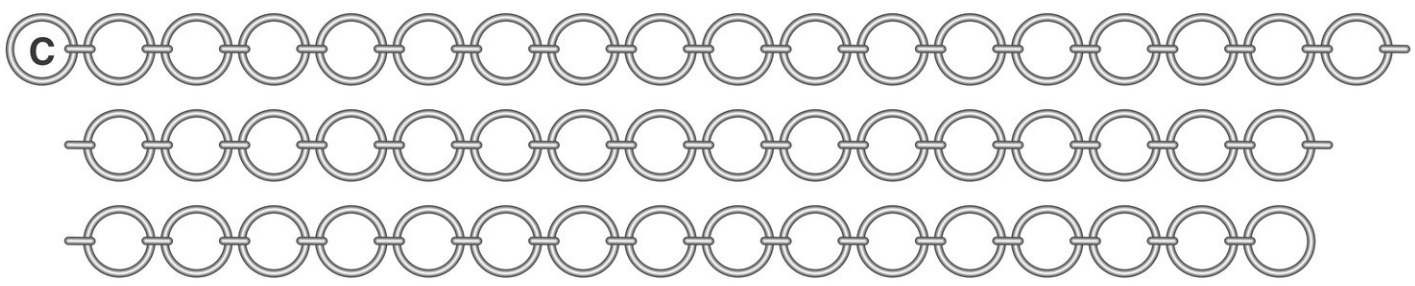
Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

A F L N C	E N E	R E B	A N A A	S T Q	E U T	S A E U	T N N	T T	P C U	T A H	E O E S	V N N	E A
		■		■				■				■	
	■								■				■
			■				■			■			
					■			■					

Solution : Ce n'est pas en battant ton âne que tu en feras un cheval.

MOTS CHAÎNÉS

Découvrez la chaîne de mots à l'aide des définitions. Pour vous aider, tous les mots sont reliés par un maillon de 3 lettres: les 3 dernières lettres d'un mot forment les 3 premières du mot suivant. Ex: d é p **a r t** i s t e ...

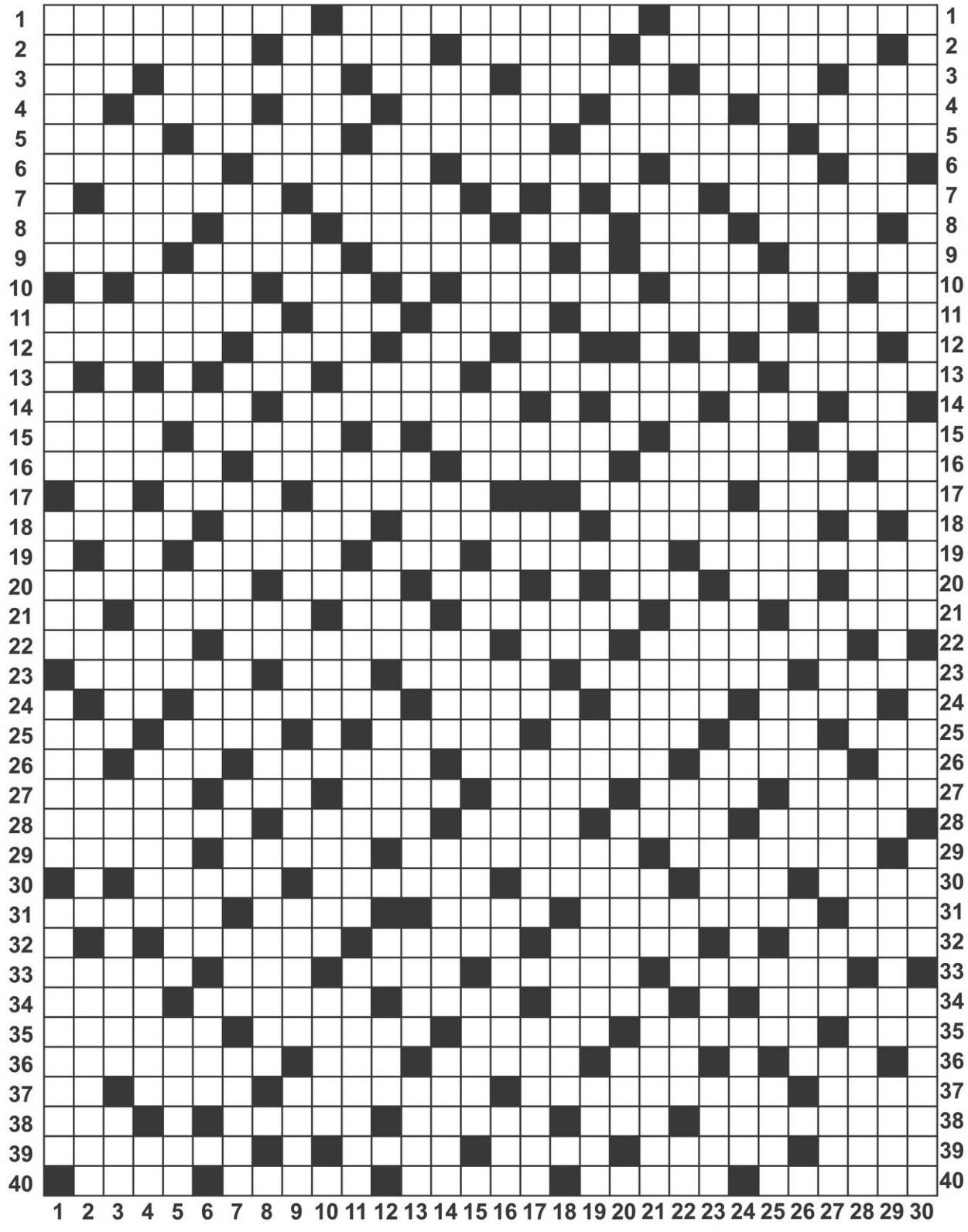


1. Correspondre exactement • 2. Glisser brusquement sur le sol • 3. Cheval de trait, grand et puissant • 4. Qui produit un son sourd et continu • 5. Prévoir, supposer ce qui va arriver 6. Heurter avec une grande violence • 7. Jeter à terre avec violence • 8. Premier grade des sous-officiers • 9. Commencer à chanter un air

1. COÏNCIDER. • 2. DÉRAPER. • 3. PERCHERON. • 4. RONFLANT. • 5. ANTICIPER. • 6. PERCUTER. • 7. TERRASSER. • 8. SERGENT. • 9. ENTONNER.

SOLUTION DE LA PAGE 6 › À LA DERNIÈRE PAGE DE LA SECTION

SUPER GRILLE PAR MICHEL HANNEQUART : WWW.HANNEQUART.COM



HORIZONTALEMENT

1. Qui évoque le comportement d'un maître - Action de se rendre maître militairement d'une ville - Redevenir maître de soi (Se).

2. Meuble - Plante à fleurs jaunes - Chamois - Qui fait passer les besoins d'autrui avant les siens propres.

3. Peuple du Pakistan - Remonté - Héros de Virgile - Démenties - On y parle persan - Avant les autres.

4. Coule en Russie - Plaît-il ? - Levant - Petites toupies - Cantine - Pareilles.

5. Port sur la Baltique - Butés - Détaché - Organe mou - Où l'air circule.

6. Aliment - Principes odorants - Centaure - Possessif - Personnel.

7. Embrouillé - Entrée d'une maison - Première femme - Prêtes à être montées.

8. Chat - Adresse internet - Acteurs - Dans la tapenade - Il répète - Salubre.

9. Paradis - Récompense - Pas chaste - Il hurle - Instrument.

10. Aussi - Châtiment - Très petit - Coups consistant à rabattre violemment la balle - Magnésium.

11. Prix littéraire - Consultée - Consacré - Cavité des rayons des nids d'abeille - Dans la cheminée.

12. Étendues d'eau - Mesures agraires - Ferme de Provence - Mot d'enfant - Marche en montagne.

13. Colère - Attachés - Auteurs de bandes dessinées - Épuisant.

14. Arrivées - Somptueux - Prénom - Ornement - En tête.

15. Eau de la mer - Physicien américain - Jambière en cuir - Décoré - Déesse.

16. Institution de l'ONU - Huiler - Bouchée - Insérée directement sur l'axe - Scandium.

17. Cité antique - Arrivé à terme - (S') enivrer - Grands ruminants - Habillée.

18. Se dit des poissons salés superposés dans des barils - Survient brutalement - Singes - Légèrement faussée par rapport à la réalité.

19. Argent - Chasseur géant tué par Artémis - Eau-de-vie - Tâche - Moustique des pays chauds.

20. Français qui était partisan d'une collaboration totale avec l'Allemagne - Coule au Congo - Pomme - Armée irlandaise - Émoussé - Gaz intestinal.

21. Clavicule - État du nord-est de l'Inde - École - Convive - Style musical - Recouvert de tain.

22. Inhabituel en juillet - Qui manifeste de la mauvaise humeur - Fille d'Harmonia - Vélo proche du VTT.

23. Légèrement brûlé - Obtint - Vin - Poisons - Peut apparaître à la puberté.

24. Négation - Ornées de métaphores - Devoir faire vite - Jeune fille - Affluent de la Seine.

25. Dégoûté - Peut servir à fermer une porte - Abri en forme de dôme - Se dégage d'un corps - Fait sauter - Non pollué.

26. Article arabe - Volcan - Décaper et polir - Infusion - Femme débauchée - Sud-est.

27. Grande voile qui sert de toiture - Fromage - Mer grecque - Connais - Ministre de Dagobert - Appuyer fortement.

28. Assaisonnées - Ronds - Camarade - Qui provient - Faire son nid.

29. Titre - Petit rongeur - Qui sont d'une candeur un peu sotte - Pousse qui naît de la racine d'une plante vivace.

30. Peut servir à frapper - Petit tas de foin - Maladie du seigle - Ingurgitée - Réfutée.

31. Déguerpit - Mère d'Horus - Pointes de terre - Rejetés - Le gros est intéressant.

32. Club de golf - Mouvementé - Impératrice d'Orient - Limon très fertile.

33. Dieu de l'hindouisme - Beuglement - Roi de Norvège - Engrais - Bout de verre.

34. Bolet - Ouvrage routier - Oiseau - Piège à poissons - Reptile herbivore.

35. Père de l'Église - Ver marin - Poupons - Cri de joie - A cours à Nagano.

36. Déchirant - Entre Valence et Alicante - Il y a celle du Nord et celle du Sud - Habille - A nous.

37. Mesure chinoise - Choisie - Président assassiné - Cépage blanc - Indique la cause.

38. Division du compas - Chanteur français - Deux points - Abominé - Petite tranche.

39. En forme de soie de porc - Monnaie - Empire disparu - Simulé - Souhaité.

40. Cassier - Couteau - Prénom de Nelligan - Mollusque à coquille striée - Perdus.

VERTICALEMENT

1. Maître d'hôtel de grande maison - Maître à penser - Ce que le maître donne à apprendre - Ont un maître - Ils suivent la doctrine d'un maître.

2. Le Yémen en fait partie - Qui convient au sujet - Fait bâiller - Avoir le culot de - Étoffe - Femmes d'un grand courage.

3. Repère utilisé en astronomie - Arbrisseau à feuilles larges - On y découvrit le premier squelette fossile humain - Atomes - Dépôt - Capitale de Taïwan - Époque où l'on mange plus souvent dehors.

4. Prêtresse aimée de Zeus - Instrument de musique - Petits cubes - Petit poème pastoral - Arbrisseau du Japon à fruits rouge vif - Procure réparation d'une offense en punissant l'auteur - Douze mois.

5. Se disait au roi - Attendri - Presque sans cheveux - Démonstratif - Dieu guerrier - Personnage de Notre-Dame de Paris - Etreint.

6. Soignée - Partie du corps (pl.) - Tête de rocher - Ceinture de geisha - Grand arbre - Trois fois - On en fait des escalopes.

7. C'est un ongulé - Clarté faible - Baie des côtes d'Honshu - 140,000 personnes y trouvèrent la mort en 1945 - Port de Norvège - Adverbe de lieu - Arbres africains.

8. Moins que la moitié - Luth à long manche - Inquiétude - Pas à moi - Eau-de-vie - Grisant.

9. Qui sert à polir - Garçon d'écurie - Ourlet - Langue berbère - Fourrure du petit-gris - Homme très dévoué - Village fortifié de l'Afrique du Nord.

10. Donna sa tunique à Déjanire - Plante potagère - Ressentiment - Remis - Rendre - On y met des cendres.

11. Conjonction - Est faite avec de la farine de riz - Flocons de céréales et fruits secs - Impayés - Facile à suivre - Pas mûres - D'une partie du monde.

12. Pour ouvrir ou fermer - Mort d'un être cher - Lémurien de Madagascar - Embarrassé - Pouf - Prénom de Capone - La fin de l'ascension.

13. Dont les parties sont des centièmes - Individu - Cordage - Article - Pluie congelée - Font rire - Exister.

14. Chevalier né à Tonnerre - Laizes - Langage de programmation - Actif en Sicile - Séparé des autres - Dangereuse - Disque compact.

15. Il marche - Outils - Pour écrire - Moineau - Descendant - Hurlé.

16. Champion - Cours d'eau temporaire - Coule en Suisse - Chanteur belge - Au bout du monde - Disposition à rapporter tout à soi - Crier, en parlant des petits oiseaux - Céréale.

17. Basanés - Rendu plus pur - Molybdène - Voyelles doubles - Brigue - Fibres épaisses - Vélo.

18. Fleur - Personnel - Supporté - Forme nominale du verbe latin - Artisan du livre - Imaginaire.

19. Poème - Constaté - Capitale du Pérou - Ancien chef du gouvernement d'Alger - Pacotille - Possessif - Conseillères - Marque un effort pénible.

20. Exprimée - Article espagnol - ... d'Orléans - Couvert - Mammifère lent - Distinguent quelque chose du reste - Par la voie de.

21. Culottés - Dépression allongée - On peut y mettre des fleurs - Couper - Mouvements d'oscillation - Sous un navire - Ils ont un pouvoir judiciaire limité.

22. Rubidium - Incapacité à s'adapter à une nouvelle situation - Sur la Kansas River - Lanceur spatial européen - Drogue - Dépose - Efface - En matière de.

23. Prophète biblique - Don charitable - Solidement fondé - Boulette antillaise - Habitation misérable - Porté au pouvoir - Fait un classement.

24. Poisson - Charrient peu d'eau - Pieu aiguisé - Vas dehors - Débauche honteuse - Après moi - Arbres poussant sur les sols humides - Mammifère carnivore.

25. Monnaies grecques - Partie d'une partie - Qui ont les vaisseaux apparents - Ont le courage de - Vieille - Titre de Chaplin - Greffé.

26. Le plus vieux - Barre oblique - On y circule - Capables de flotter - Projet irréalisable - Phrase publicitaire.

27. Quatre - Note - Joies collectives - Pour appeler - Pierre le Grand - Empereur romain - Grande organisation - Genre musical.

28. Rien que - Édit du tsar - Vaste prairie d'Amérique du Sud - Pied de vigne - Pas enfantin - Répartir des cultures.

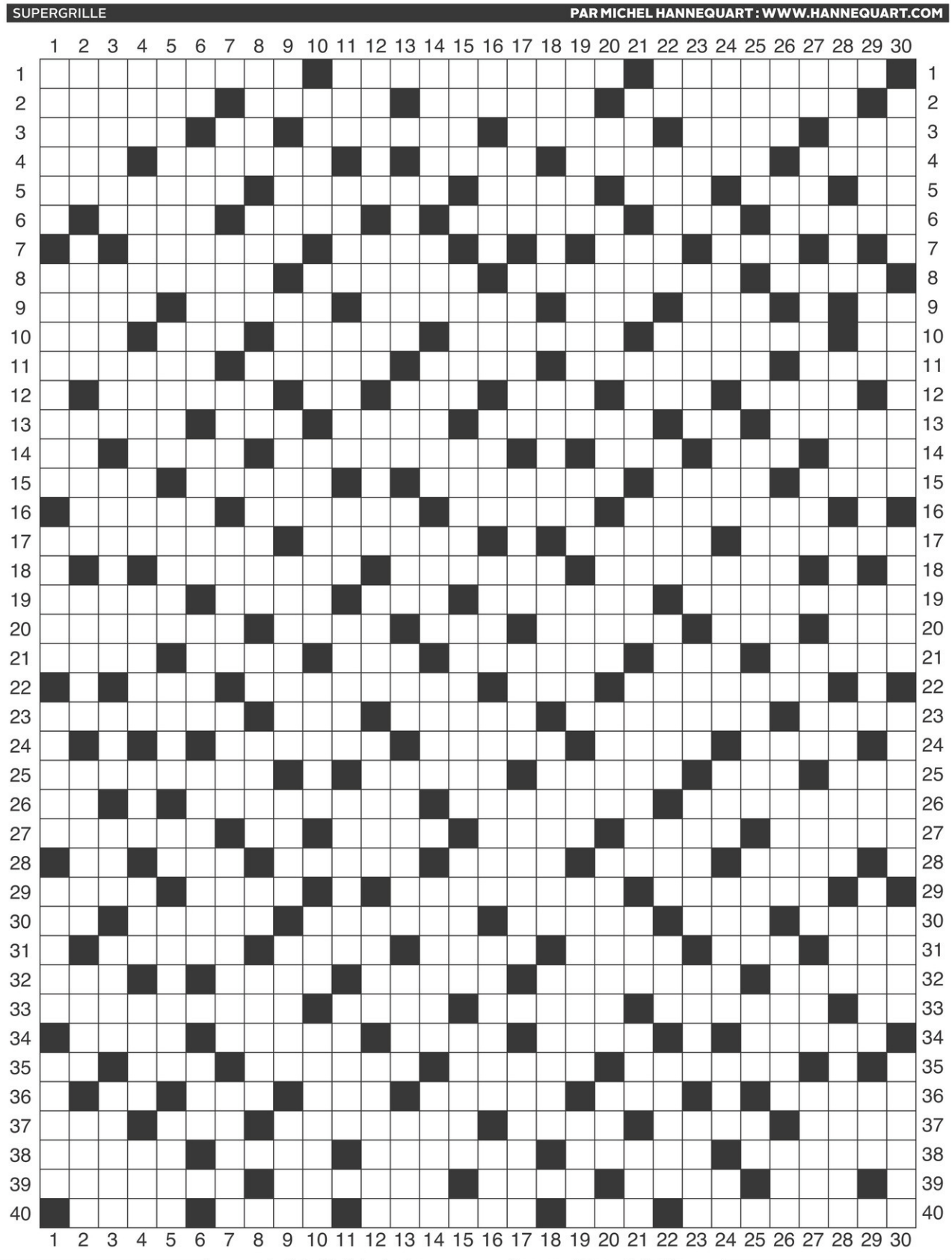
29. Dieu grec - Copain - Gardienne d'enfants - État sur la mer Rouge - Détériorer - Colorant rouge - Algue verte.

30. Langue - ... - détective - Sel d'acide acétique - Traînasser - Se préparent à la cuisine - Se mangent bien avant le dessert.

0123556

SOLUTION DE LA PAGE 7 › À LA DERNIÈRE PAGE DE LA SECTION

SUPERGRILLE — PAR MICHEL HANNEQUART : WWW.HANNEQUART.COM



HORIZONTALEMENT

1. Danse brésilienne. - Danse d'origine américaine. - Danse espagnole.

2. Arbre africain au bois rose. - En quarantaine. - Touche à l'Atlantique. - Usine pour la transformation des grains en farine.

3. Attachée. - Possessif. - Argent économisé petit à petit. - Courant. - Patron. - Travaille avec des chevaux.

4. A des grains. - Papillon. - Se servir (de). - Plantes des prairies. - Feuille.

5. Joviales. - Sa racine et ses baies sont toxiques. - Père de l'aviation. - Division de l'histoire. - Hésitation. - Répété, il exprime le rire.

6. Nouée. - Être suprême. - Rechercher comme une faveur. - Orchestre montréalais. - Relatif à la neige.

7. Centaure qui fut tué par Héraclès. - Plante de la famille des aracées. - Petit périphérique de stockage amovible (clé ...). - Canton suisse.

8. Recroquevillés. - Dieu funéraire de l'Égypte ancienne. - Abeille stérile. - Chanteuse née à Montréal en 1946.

9. Dans le calendrier romain. - Ombellifère aromatique. - Pour boucher des trous. - Comme le poil du doberman. - Inflammation. - Possessif.

10. Écart entre des choses. - Au revoir !. - Flairés. - A un ongle. - Pas ancien. - Éminence.

11. Unie par traité. - Homme politique argentin. - Ouragan 2017. - Dupée. - Atmosphère qui entoure un être.

12. Repaires. - Troisième. - Poisson. - Insignifiant. - Roue d'une poulie. - Dépourvus de fraîcheur.

13. Fruit sucré. - Se crie à un cheval. - Maintenu avec un cordon. - Grande tension. - Sur le chandail des Canadiens. - Célébrité.

14. Pronom. - Avant nous. - Il chante. - Ville du Japon. - Base d'une science. - Débute en juin.

15. Note de la rédaction. - S'accroche au fond de l'eau. - Plats marocains. - Très petite quantité. - Être largement ouvert.

16. Durci. - Ventilant. - Oiseaux échassiers. - Sécrétion de l'urine.

17. Parasites. - Trop gros. - Siège de cérémonie. - Matière souillée.

18. Déesse grecque. - Fidèle. - Fraisées.

19. Sur le dos d'une brebis. - République islamique. - Marchera. - Île volcanique d'Italie. - Raser.

20. Bruyants. - Vaisseaux. - Titre. - Voisin du bouleau. - Abréviation religieuse. - Le Conseil de sécurité en fait partie.

21. Anneau de cordage. - Engourdi. - Gomme-résine (... fétide). - Refuges. - Se fait au bureau de poste. - Modernes.

22. Les îles Hawaii en font partie. - Pantoufle de cuir. - Venue au monde. - Vraiment pas vieux.

23. Qui n'a pas gagné. - Réponse négative. - Petit palmipède. - Franchies. - Être en eau.

24. Ramené au calme. - Ils sont humains. - Extrêmement. - Possession.

25. Matière que forment les parcelles de métal détachées par l'action de la lime. - Raconte. - Jappe. - Terme de judo. - Vaste étendue couverte de dunes.

26. Kilomètre. - Suspendue en l'air. - Vivent dans le désert. - Faire une discours long et ennuyeux.

27. Petits charançons des légumineuses. - Police nazie. - Certains sont blancs. - Film de Denis Villeneuve. - Chemin de fer urbain. - Profit recherché avec avidité.

28. Avant. - Repère, au golf. - Élevée. - Écologiste. - Pardon ?. - Drogue.

29. Pas à lui. - Qui radote. - Enlève les entrailles de. - Objet acheté de seconde main.

30. Altesse royale. - Agent diplomatique du Saint-Siège. - Importante résidence parisienne. - N'hésitent pas. - S'infiltre partout. - Bois d'un arbre africain, à grain fin.

31. Reçoit des voyageurs. - Fils d'Anchise. - Inspiration subite. - Habillé pour sortir. - Protocole de transfert informatique. - Numéro d'identification personnel.

32. Elle est visqueuse. - Demeurer. - Prison. - Redoublé. - Fleuve de France.

33. Plante herbacée. - Ignoble. - Remis. - Polie. - Marque la façon.

34. S'oppose à la vertu. - Localisé. - Il a vendu son droit d'aînesse. - Partie amont d'un glacier. - Longue pièce de bois qui sert au gréement.

35. Roulement de tambour. - Toronto Stock Exchange. - Frère de Castor. - Dont les conjointes sont mortes. - Tenu par le chauffeur.

36. Cobalt. - Baie au pays du saké. - Actionnés. - Sable calcaire. - Attire les vacanciers. - Contributions.

37. Diplôme d'études supérieures en gestion. - A un long cou. - Explorer. - Poète grec. - Touffus. - En Abitibi-Témiscamingue.

38. Chevreau. - Se chantent à deux. - Supporte. - Place grecque. - Personnage du «Barbier de Séville».

39. Sa capitale est Montgomery. - Très pur. - Hauban. - Insecte carnassier. - Terrain sur lequel on bâtit.

40. A une grande distance. - Tenu attaché. - Collée au corps. - Terne. - Subdivision de la police.

VERTICALEMENT

1. Danse d'origine andalouse. - Danse folklorique. - Danse à trois temps. - Danse à deux temps. - Danse originaire d'Argentine. - Danse d'origine cubaine.

2. Mammifère ruminant africain. - Joueur de tennis espagnol. - Prénom d'Agassi. - Vient du coeur. - Pas divisible par deux. - Redressa. - Prénom anglais.

3. Relatif à une collectivité humaine. - Partie relativement plane. - Domestiques. - Mémoire vive. - Plante à fleurs jaunes. - Pourvu. - Sert à la fabrication du chocolat.

4. Transpire. - Cigarillo. - Pendant l'absence du titulaire (Par ...). - Partie dure de l'arbre. - Il a moins de 20 ans. - Plus au nord qu'à l'ouest. - Élément qui signifie huit. - Longue ceinture.

5. Rassemblées. - Se chique en Inde. - Repas. - Taché. - Neptunium. - Maux d'oreilles. - Organisation du traité de l'Atlantique Nord.

6. Négation. - Tenter de nouveau. - Se tricote. - Brusque mouvement intérieur. - Pâte alimentaire. - Douze.

7. Ferme de Provence. - Son fruit contient un principe purgatif. - Séjour plein de charme. - Mise en circulation. - Meurtri. - Volées de coups. - Drap fin et uni.

8. Écrivain français prénommé Boris. - Quantité de médicament. - Avant oméga. - Placer judicieusement. - Notez bien. - Entre bleu et vert. - Divinité personnifiant la Terre mère. - Boyau de boeuf.

9. Il est noir ou rouge. - Son bec est courbé. - Nous vient de Chine. - Irritant au goût. - Guitariste américain d'origine mexicaine (Carlos ...). - On y mange sûrement des blinis. - Muse de la Poésie. - Promesse faite à soi-même.

10. Agit d'une certaine manière. - Déconcerté. - Stupéfiant. - Emballage. - Plus à l'est qu'au nord. - Pilote d'un petit avion.

11. Se tourne. - Devise nationale chinoise. - Doucement. - Dispositif d'assistance au freinage. - Petits ruminants. - Bref exposé sur une question. - Poilus.

12. Hectogramme. - Poche de l'estomac des ruminants. - Aire sablée d'un cirque. - Originaire. - Embêtement. - Personnage de « Tintin au Tibet ». - Répandus.

13. Fêtes. - Chez nous. - Boris Goudonov. - Écrivain italien (Umberto ...). - Espacées. - Prénom masculin. - Grosse moulure arrondie.

14. Parcourue de nouveau. - Rangé. - C'est-à-dire. - Fromage. - Dans un passé récent. - Habillées. - Brouiller.

15. Déchiffrées. - Devant une fenêtre. - Partie du squelette du pied. - Chef d'orchestre. - Ancien. - Comme Séraphin Poudrier.

16. Conjugaison. - Souvent polluées. - Imagerie par résonance magnétique. - Danse très rythmée de l'océan Indien, d'origine africaine. - Oiseaux. - Nymphes des montagnes. - Laissée. - Crie, en parlant du chevreuil.

17. Qui n'entend rien. - Huitième partie du cercle, arc de 45°. - Terres entourées d'eau. - S'oppose à l'acquis. - Robe du Moyen Age. - Aigle d'Australie.

18. Taxe. - Il serre fort. - Liquide clair et ambré. - Décortiqué. - Qui appartiennent à la religion. - Bombé.

19. Production artistique. - Figure de voltige aérienne. - Le soleil s'y lève. - Cris hostiles. - Baba (bouche ...). - Permettent de s'orienter. - Cuir suédé.

20. Acheté. - De la campagne. - Partie d'un canal. - Guident des roues. - Dieu solaire de l'Égypte antique. - Roi de France et de Navarre. - Prénom de l'actrice Ryan.

21. Mademoiselle. - Situé. - Était dirigée par Staline. - Cinéaste québécois. - Avocat. - Récipient en terre réfractaire. - Prénom. - Jouissent de.

22. Fer. - D'une honnêteté stricte. - 100 mètres carrés. - Approuve (... à). - Plus courte. - On y parle portugais. - Pareil. - Peut être croissant.

23. Fantaisies soudaines. - Avec une exactitude rigoureuse. - Point cardinal. - Se croisent à un carrefour. - Projeté. - Il a été pendu en 1885. - Grosse lime.

24. Petit baudet. - Qui ne peut pas parler. - Avoir horreur de. - Colorant rouge. - Préjudice. - Se boivent surtout le matin. - Aluminium. - Te portes.

25. Cérémonie. - Du verbe avoir. - Ont un défaut de prononciation. - Action d'expérimenter. - Élevé. - Monnaie. - Science-fiction.

26. Fourrage. - Assortir. - À la fin d'une liste. - Passent au crible. - Leurs fleurs sont jaunes. - Vif et agile. - Norme internationale.

27. Négation. - Lettre grecque. - Étreint. - Pas laid. - Crochet en forme de S. - Dont on ne peut douter. - Holà !. - Oiseau échassier.

28. Démonstratif. - Dans le boeuf bourguignon. - Lichen filamenteux. - Pièce percée d'un trou taraudé. - Institution de l'ONU. - Déesse grecque. - Scarabée nuisible à la vigne.

29. Chef au-dessus du caïd, en Algérie. - Avoir le culot de. - Enlèvent. - Bouffi. - Réseau express régional. - Apporter son appui à une proposition. - Dieu guerrier scandinave.

30. Merveilleuse. - Maintenir avec des câbles. - Qui conservent une teinte naturelle. - Supprime les irrégularités de surface. - Réunit pros et amateurs. - Enlève l'eau de.

0123560

SOLUTIONS › DU 27 MAI 2023

PAGE 1

GRILLE JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	N	C	Y	C	L	O	P	E	D	I	E
2	P	U	R	■	R	A	S	A	G	E	■	X
3	A	L	I	B	I	■	E	R	A	B	L	E
4	I	L	■	O	N	T	■	F	L	A	I	R
5	S	E	A	U	■	E	A	U	■	R	O	C
6	S	■	B	R	U	N	■	M	O	R	N	E
7	E	T	E	R	N	I	T	E	■	A	N	■
8	S	A	L	U	E	R	■	R	O	S	E	E

MOTS CROISÉS 5914

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	P	I	L	L	O	T	E	■	G	O
2	O	U	E	D	■	A	V	A	N	C	E	R
3	I	N	T	E	R	S	E	C	T	I	O	N
4	N	E	R	E	I	S	■	O	R	A	L	E
5	T	■	O	■	V	E	I	N	E	■	E	N
6	D	E	L	A	I	■	R	E	V	E	■	T
7	E	T	E	■	E	C	R	O	U	L	E	■
8	V	E	■	O	R	E	E	S	■	O	N	T
9	U	R	O	D	E	L	E	■	C	I	T	E
10	E	N	E	E	■	E	L	A	R	G	I	R
11	■	E	T	O	L	E	■	D	I	N	E	R
12	P	L	A	N	■	S	I	N	C	E	R	E

SUDOKU 5188

2	7	9	6	1	3	8	4	5
6	1	8	2	4	5	3	7	9
3	5	4	9	7	8	2	6	1
4	8	5	1	3	9	6	2	7
7	3	1	5	6	2	4	9	8
9	2	6	7	8	4	1	5	3
8	4	7	3	5	6	9	1	2
5	6	2	8	9	1	7	3	4
1	9	3	4	2	7	5	8	6

PAGE 2

MOTS FLÉCHÉS 2011

ELLE NE CHASSE PAS L'ATTITUDE CRUELLE →	R	ANNULER UNE UD TEMPS DES AMOURS →	A	SON FIL EST CÉLÈBRE →	A	PETITS CUBES → PERSON-NIFIER	D	POMMADE	O	OFFENSE ↓ ARTICLE	B
B	A	R	B	A	R	I	E	SANS RÉSULTAT → RÉGRESSIVE	N	U	L
FABLE → PARTIE D'UN TUBE	S	U	R	SIGNE D'ATTACHE MÉLANGEANT →	I	N	S	I	G	N	E
E	S	T	O	M	A	C	À POIL →	N	U	E	S
RENDRE CONFUS →	E	QUI DÉRANGE → SANS VOIX	G	E	N	A	N	T	E	INSPIRATION SUBITE →	S
E	M	M	E	L	E	R	INSÉRÉ → ARTICLE CONTRACTÉ	E	N	T	E
GROSSE ÉTOFFE → ON LE MOULE →	B	U	R	E	À LA BASE → GONFLE-MENT	N	A	N	T	I	E
B	L	E	PILUTÉTRE → INVOLON-TAIRE →	N	O	E	U	D	SE SERVIR DE	L	SILLONS
ÉCIMER → SUBSTANCE ODORANTE →	E	T	E	T	E	R	VOITURE → PESER UN EMBALLAGE	A	U	T	O
M	U	S	C	CHASTETÉ	D	IL EXPLOSE → GRAND DIEU	T	N	T	DOCTEUR MUSULMAN	R
PERDRE SES CHEVEUX IN. PÉJ. →	S	INTER-VENTION → IMPLORER	O	P	E	R	A	T	I	O	N
D	E	P	L	U	M	E	R	PRONOM PERSONNEL MARCEL MARCHAL →	L	U	I
SUIVIE →	SE MARIER → LETTRE GRECQUE	R	I	R	E	PRÉNOM DE → MILLIGAN, PAS AMATEUR	E	M	I	L	E
E	P	I	E	E	ASPIRER PAR LE NEZ →	P	R	I	S	E	R
ENCHÂSSER → PRISE AU HASARD →	S	E	R	T	I	R	PRONOM INDÉFINI →	M	E	M	E
T	I	R	E	E	ON Y CHANTE →	O	P	E	R	A	S

PAGE 3

GRILLE 20X20 #1092

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	C	A	N	A	D	I	E	N	N	E	■	S	E	D	U	I	S	E	N	T
2	H	U	I	L	E	■	P	E	U	P	L	E	■	A	N	N	E	X	E	R
3	A	X	E	■	N	E	A	N	M	O	I	N	S	■	I	G	N	A	R	E
4	P	■	R	O	I	■	T	E	E	■	R	E	T	A	P	E	■	M	E	S
5	I	L	■	A	M	I	E	■	R	U	E	■	O	R	A	N	G	E	■	S
6	T	A	G	S	■	P	E	S	A	N	T	S	■	T	R	U	A	N	D	E
7	E	G	O	I	N	E	■	L	I	S	T	E	S	■	E	■	U	S	E	E
8	A	U	S	S	I	■	T	A	R	■	E	P	U	I	S	E	R	■	M	■
9	U	N	E	■	A	B	I	M	E	S	■	T	I	N	■	U	S	N	E	E
10	■	E	T	R	I	E	R	■	S	A	S	■	S	O	I	R	■	E	T	C
11	E	■	T	A	S	S	E	R	■	L	I	E	S	■	N	O	M	S	■	O
12	N	O	E	M	E	■	T	H	R	I	L	L	E	R	■	S	A	S	S	E
13	T	R	■	A	R	A	S	E	E	■	L	A	S	E	R	■	N	■	P	U
14	R	A	I	S	I	N	■	T	A	P	O	N	■	C	H	O	I	S	I	R
15	E	T	■	S	E	N	T	E	■	O	N	C	■	L	O	U	P	E	■	E
16	P	O	P	E	■	I	O	U	L	E	■	E	A	U	■	F	U	M	E	R
17	R	I	O	■	A	H	U	R	I	■	O	M	I	S	E	■	L	E	V	■
18	I	R	R	A	D	I	E	■	S	A	H	E	L	■	R	E	E	L	I	T
19	S	E	C	■	E	L	E	I	S	■	I	N	E	D	I	T	■	L	E	A
20	E	S	S	O	R	E	S	■	E	C	O	T	■	I	C	E	B	E	R	G

LA GRILLE THÉMATIQUE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	B	E	R	I	N	G	■	C	O	L	O	M	B	I	E
2	A	C	A	P	U	L	C	O	■	I	S	E	■	N	P
3	L	U	■	O	C	E	A	N	I	E	■	R	I	V	E
4	B	■	A	M	E	N	■	E	R	R	E	■	S	E	L
5	O	S	S	E	L	E	T	■	A	R	R	I	E	R	E
6	A	P	P	E	L	■	W	A	K	E	■	A	R	S	■
7	■	R	I	■	E	D	A	M	■	S	E	M	E	E	S
8	R	A	C	E	■	A	I	■	E	■	C	B	■	S	A
9	E	T	■	N	A	I	N	■	M	A	R	E	E	■	M
10	C	■	A	F	I	N	■	A	P	R	E	■	R	I	O
11	I	N	D	O	N	E	S	I	E	■	T	O	N	G	A
12	F	A	U	N	E	■	A	R	C	H	E	■	E	U	■
13	■	U	L	C	E	R	E	■	H	O	■	E	■	A	U
14	C	R	E	E	■	E	■	G	E	R	M	A	I	N	S
15	S	U	■	E	D	G	A	R	■	N	O	U	M	E	A

KEN-KEN 384

2	5	3	4	1
3	2	4	1	5
1	4	5	2	3
5	1	2	3	4
4	3	1	5	2

PAGE 4

GRILLE MORDUS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1						P	R	O	P	H	E	T	E	■	E
2						R	■	N	E	U	R	O	N	E	S
3						O	U	T	R	E	■	P	O	R	C
4						U	N	■	C	R	O	O	N	E	R
5						S	E	X	E	■	M	R	C	■	O
6	B	E	C	K	E	T	T	■	U	S	B	■	E	T	C
7	E	C	L	A	T	■	E	N	S	E	R	R	E	E	■
8	Q	U	E	L	■	A	L	I	E	N	E	E	■	S	A
9	U	■	R	I	D	U	L	E	■	S	■	V	E	T	U
10	I	R	C	■	A	D	E	M	I	■	N	E	P	E	S
11	L	A	■	V	I	I	■	E	N	S	I	L	E	N	T
12	L	I	P	O	M	E	S	■	O	U	V	E	R	T	E
13	E	S	A	U	■	N	U	A	N	C	E	■	O	■	R
14	S	I	L	E	N	C	E	■	D	O	L	E	N	T	E
15	■	N	E	R	E	E	■	G	E	N	E	U	S	E	S

PAGE 5

MOTS FLÉCHÉS

ÉTHYLISME → PLUS TARD	A	PLAQUE D'OURSIN MARQUE QUI SAUT →	T	GUEUZE → JONORÉ	B	À BIENTÔT ! →	A	MARQUE LE DOUTE DONC PAS RÉVOLTÉE →	H	CORRECTION → ÉVEQUE L'APPÉTIT	F	ATCHOUM ! → VENUE AU MONDE	E
U	L	T	E	R	I	E	U	R	E	M	E	N	T
PLACÉE → MORCEAUX DE PIANO →	C	A	S	E	E	GARÉE → SANS RÉSULTAT →	R	E	M	I	S	E	E
N	O	C	T	U	R	N	E	S	TRIBU ISRAÉLITE → IL PORTAIT DES ROBES →	A	S	E	R
MARQUE LA SURPRISE DEVENU LIVIDE →	O	H	ADJECTIF NUMÉRAL AU BOUT DU BRAS →	N	E	U	V	I	E	M	E	ON Y PASSE LE FIL →	N
B	L	E	M	I	SYMBOLE D'UNE MARQUE FRUIT →	L	O	G	O	ANCIENNE MONNAIE VENDU →	E	C	U
COULE EN ITALIE →	I	IL FAUT LE TENDRE STRESS →	A	R	C	NATUREL → TRAVAILLE AU CASINO →	I	N	N	E	SERT À APPELER TRÈS MAL REÇUE →	H	E
A	S	T	I	ARGILE → CHAN D'ASSAUT →	O	C	R	E	FILS DE NOÉ → PRÉCONISER	C	H	A	M
MENER EN BATEAU CALME ET SEREIN →	M	E	N	T	I	R	MORTE → DÉMENTIR →	E	P	O	U	S	E
Z	E	N	PETIT ÉQUIDÉ FAIT AGIR →	A	N	O	N	CUL-DE-SAC → NICKEL	R	U	E	DIVINITÉS MARINES →	N
NAVIRE À 3 MÂTS →	S	TEINTÉ DE SANG TIGE SOU-TERRAINE →	A	N	G	U	I	N	O	L	E	N	T
B	R	I	C	K	DOULEUR MORALE MARQUES →	P	E	I	N	E	EFFET DE BALLE →	E	CAROTIDE
SE DIT D'UN JAZZ CHAMP DE LIN →	H	O	T	ON PEUT L'ILLUSTRER MÉTAL BRILLANT →	T	I	R	UTILE AU GOLF →	E	IL RÉPÈTE → DIEU ÉGYPTIEN →	A	R	A
L	I	N	I	E	R	E	PRÉPARER EN SECRET NOTION →	T	R	A	M	E	R
EAU-DE-VIE DE VIN →	Z	LION DE MER → ÉCART →	O	T	A	R	I	E	PARTIE DE MAISON GÉNIE ÉGYPTIEN →	T	O	I	T
C	O	G	N	A	C	EST TROP PLEIN POSITIVE →	D	E	B	O	R	D	E
FAÇON D'AGIR PANIERS PERCÉS →	M	A	N	I	E	R	E	GREFFER →	E	N	T	E	R
D	E	P	E	N	S	I	E	R	S	BAIE NIPPONE →	I	S	E

SUDOKU

9	1	4	8	6	7	2	3	5
2	6	5	4	3	9	7	8	1
3	8	7	1	2	5	9	4	6
8	3	6	9	1	4	5	7	2
1	5	9	2	7	3	8	6	4
7	4	2	6	5	8	3	1	9
6	7	1	3	9	2	4	5	8
5	2	8	7	4	1	6	9	3
4	9	3	5	8	6	1	2	7

PAGE 6

SUPERGRILLE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	M	A	G	I	S	T	R	A	L	■	O	C	C	U	P	A	T	I	O	N	■	R	E	S	S	A	I	S	I	R	1
2	A	R	M	O	I	R	E	■	I	N	U	L	E	■	I	S	A	R	D	■	O	B	L	A	T	I	V	E	■	U	2
3	J	A	T	■	R	A	N	I	M	E	■	E	N	E	E	■	N	I	E	E	S	■	I	R	A	N	■	U	N	S	3
4	O	B	■	H	E	I	N	■	E	S	T	■	T	O	T	O	N	S	■	M	E	S	S	■	T	E	L	L	E	S	4
5	R	I	G	A	■	T	E	T	U	S	■	D	E	N	O	U	E	■	V	I	S	C	E	R	E	■	A	E	R	E	5
6	D	E	N	R	E	E	■	I	R	O	N	E	S	■	N	E	S	S	U	S	■	L	E	U	R	S	■	M	E	■	6
7	O	■	E	M	M	E	L	E	■	S	E	U	I	L	■	D	■	O	■	E	V	E	■	S	E	L	L	E	E	S	7
8	M	A	T	O	U	■	U	R	L	■	M	I	M	E	S	■	A	I	L	■	A	R	A	■	S	A	I	N	■	E	8
9	E	D	E	N	■	C	E	S	A	R	■	L	A	S	C	I	F	■	I	■	L	O	U	P	■	S	E	T	A	R	9
10	■	H	■	I	T	O	U	■	D	A	M	■	L	■	I	N	F	I	M	E	■	S	M	A	S	H	S	■	M	G	10
11	G	O	N	C	O	U	R	T	■	V	U	E	■	B	E	N	I	■	A	L	V	E	O	L	E	■	S	U	I	E	11
12	O	C	E	A	N	S	■	A	R	E	S	■	M	A	S	■	N	A	■	■	A	■	N	■	T	R	E	K	■	N	12
13	U	■	A	■	D	■	I	R	E	■	L	I	E	S	■	B	E	D	E	I	S	T	E	S	■	U	S	A	N	T	13
14	R	E	N	D	U	E	S	■	P	R	I	N	C	I	E	R	■	M	■	L	E	O	■	O	V	E	■	S	U	■	14
15	O	N	D	E	■	T	E	S	L	A	■	D	■	C	N	E	M	I	D	E	■	P	A	R	E	■	H	E	R	A	15
16	U	N	E	S	C	O	■	O	I	N	D	R	E	■	C	L	O	S	E	■	S	E	S	S	I	L	E	■	S	C	16
17	■	U	R	■	E	C	H	U	■	C	U	I	T	E	R	■	■	■	Y	A	C	K	S	■	N	I	P	P	E	E	17
18	L	I	T	E	S	■	I	C	T	U	S	■	A	T	E	L	E	S	■	B	I	A	I	S	E	E	■	A	■	T	18
19	E	■	A	G	■	O	R	I	O	N	■	G	I	N	■	O	E	U	V	R	E	■	S	T	E	G	O	M	Y	A	19
20	C	O	L	L	A	B	O	■	U	E	L	E	■	A	P	I	■	P	■	I	R	A	■	U	S	E	■	P	E	T	20
21	O	S	■	O	R	I	S	S	A	■	E	N	A	■	I	N	V	I	T	E	■	R	A	P	■	E	T	A	M	E	21
22	N	E	I	G	E	■	H	A	R	G	N	E	U	S	E	■	I	N	O	■	B	I	C	R	O	S	S	■	E	■	22
23	■	R	O	U	S	S	I	■	E	U	T	■	X	E	R	E	S	■	C	U	R	A	R	E	S	■	A	C	N	E	23
24	E	■	N	E	■	I	M	A	G	E	E	S	■	U	R	G	E	R	■	N	A	N	A	■	E	U	R	E	■	R	24
25	L	A	S	■	E	P	A	R	■	R	■	I	G	L	O	O	■	E	M	A	N	E	■	T	N	T	■	P	U	R	25
26	E	L	■	A	S	O	■	A	V	I	V	E	R	■	T	I	L	L	E	U	L	■	G	O	T	O	N	■	S	E	26
27	V	E	L	U	M	■	O	K	A	■	E	G	E	E	■	S	A	I	S	■	E	L	O	I	■	P	E	S	E	R	27
28	E	P	I	C	E	E	S	■	I	V	R	E	S	■	A	M	I	E	■	I	S	S	U	■	A	I	R	E	R	■	28
29	S	I	E	U	R	■	L	E	R	O	T	■	I	N	G	E	N	U	E	S	■	D	R	A	G	E	O	N	■	M	29
30	■	N	■	B	A	T	O	N	■	M	E	U	L	O	N	■	E	R	G	O	T	■	B	U	E	■	N	I	E	E	30
31	D	E	T	A	L	E	■	I	S	I	S	■	■	C	A	P	S	■	E	L	I	M	I	N	E	S	■	L	O	T	31
32	I	■	A	■	D	R	I	V	E	R	■	A	G	I	T	E	■	I	R	E	N	E	■	E	■	L	O	E	S	S	32
33	S	H	I	V	A	■	C	R	I	■	O	L	A	V	■	P	U	R	I	N	■	T	E	S	S	O	N	■	I	■	33
34	C	E	P	E	■	V	I	A	D	U	C	■	G	E	A	I	■	R	E	T	S	■	L	■	I	G	U	A	N	E	34
35	I	R	E	N	E	E	■	N	E	R	E	I	S	■	B	E	B	E	S	■	H	O	U	R	R	A	■	S	E	N	35
36	P	O	I	G	N	A	N	T	■	N	A	O	■	C	O	R	E	E	■	V	E	T	■	A	■	N	O	S	■	T	36
37	L	I	■	E	L	U	E	■	K	E	N	N	E	D	Y	■	C	L	A	I	R	E	T	T	E	■	P	O	U	R	37
38	E	N	E	■	A	■	R	O	S	S	I	■	T	R	E	M	A	■	H	A	I	■	R	O	N	D	E	L	L	E	38
39	S	E	T	A	C	E	E	■	A	■	E	U	R	O	■	I	N	C	A	■	F	E	I	N	T	■	R	E	V	E	39
40	■	S	E	N	E	■	S	U	R	I	N	■	E	M	I	L	E	■	N	A	S	S	E	■	E	G	A	R	E	S	40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

PAGE 7

SUPERGRILLE

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
1	B	O	S	S	A	N	O	V	A	■	C	H	A	R	L	E	S	T	O	N	■	F	L	A	M	E	N	C	O	■	1
2	O	K	O	U	M	E	■	I	S	O	L	E	■	E	U	R	O	P	E	■	M	E	U	N	E	R	I	E	■	I	2
3	L	A	C	E	E	■	M	A	■	P	E	C	U	L	E	■	U	S	U	E	L	■	B	O	S	S	■	L	A	D	3
4	E	P	I	■	U	R	A	N	I	E	■	T	■	U	S	E	R	■	V	U	L	P	I	N	S	■	P	A	G	E	4
5	R	I	A	N	T	E	S	■	B	R	Y	O	N	E	■	A	D	E	R	■	E	R	E	■	E	U	H	■	H	A	5
6	O	■	L	I	E	E	■	D	I	E	U	■	O	■	Q	U	E	T	E	R	■	O	S	M	■	N	I	V	A	L	6
7	■	N	■	N	E	S	S	O	S	■	A	R	U	M	■	X	■	A	■	U	S	B	■	U	R	I	■	I	■	E	7
8	R	A	M	A	S	S	E	S	■	A	N	U	B	I	S	■	O	U	V	R	I	E	R	E	■	R	E	N	O	■	8
9	I	D	E	S	■	A	N	E	T	H	■	M	A	S	T	I	C	■	R	A	S	■	I	T	E	■	N	■	S	A	9
10	G	A	P	■	B	Y	E	■	H	U	M	E	S	■	O	R	T	E	I	L	■	A	C	T	U	E	L	■	E	M	10
11	A	L	L	I	E	E	■	P	E	R	O	N	■	I	R	M	A	■	L	E	U	R	R	E	E	■	A	U	R	A	11
12	U	■	A	N	T	R	E	S	■	I	L	■	I	D	E	■	N	U	L	■	R	E	A	■	S	E	C	S	■	R	12
13	D	A	T	T	E	■	D	I	A	■	L	A	C	E	■	S	T	R	E	S	S	■	C	H	■	T	E	N	O	R	13
14	O	N	■	E	L	L	E	■	C	H	O	R	I	S	T	E	■	I	■	A	S	O	■	A	B	C	■	E	T	E	14
15	N	D	L	R	■	A	N	C	R	E	■	E	■	T	A	G	I	N	E	S	■	P	O	I	L	■	B	E	E	R	15
16	■	R	A	I	D	I	■	A	E	R	A	N	T	■	R	A	L	E	S	■	D	I	U	R	E	S	E	■	N	■	16
17	V	E	R	M	I	N	E	S	■	O	B	E	S	E	S	■	O	■	T	R	O	N	E	■	S	A	L	E	T	E	17
18	A	■	B	■	N	E	M	E	S	I	S	■	A	D	E	P	T	E	■	A	L	E	S	E	E	S	■	C	■	C	18
19	L	A	I	N	E	■	I	R	A	N	■	I	R	A	■	I	S	C	H	I	A	■	T	O	N	S	U	R	E	R	19
20	S	O	N	O	R	E	S	■	N	E	F	S	■	M	M	E	■	A	U	L	N	E	■	S	T	E	■	O	N	U	20
21	E	R	S	E	■	L	E	N	T	■	A	S	E	■	A	S	I	L	E	S	■	T	R	I	■	N	E	U	F	S	21
22	■	T	■	U	S	A	■	B	A	B	O	U	C	H	E	■	N	E	E	■	J	E	U	N	E	T	S	■	L	■	22
23	P	E	R	D	A	N	T	■	N	O	N	■	O	I	S	O	N	■	S	A	U	T	E	E	S	■	S	U	E	R	23
24	O	■	A	■	L	■	A	P	A	I	S	E	■	E	T	R	E	S	■	T	R	E	S	■	S	I	E	N	■	A	24
25	L	I	M	A	I	L	L	E	■	T	■	N	A	R	R	E	■	A	B	O	I	E	■	D	A	N	■	E	R	G	25
26	K	M	■	D	■	A	E	R	I	E	N	N	E	■	O	A	S	I	E	N	S	■	L	A	I	U	S	S	E	R	26
27	A	P	I	O	N	S	■	S	S	■	O	U	R	S	■	D	U	N	E	■	T	R	A	M	■	L	U	C	R	E	27
28	■	A	V	■	P	A	R	■	B	A	T	I	E	■	V	E	R	T	■	H	E	I	N	■	H	E	R	O	■	E	28
29	T	I	E	N	■	G	A	G	A	■	U	■	E	V	I	S	C	E	R	E	■	O	C	C	A	S	E	■	O	■	29
30	A	R	■	N	O	N	C	E	■	E	L	Y	S	E	E	■	O	S	E	N	T	■	E	A	U	■	S	I	P	O	30
31	N	■	M	O	T	E	L	■	E	N	E	E	■	T	I	L	T	■	P	R	E	T	■	F	T	P	■	N	I	P	31
32	G	L	U	■	I	■	E	T	R	E	■	T	A	U	L	E	■	R	E	I	T	E	R	E	■	R	H	O	N	E	32
33	O	E	N	O	T	H	E	R	A	■	V	I	L	E	■	G	U	E	R	I	■	L	I	S	S	E	E	■	E	N	33
34	■	V	I	C	E	■	S	I	T	U	E	■	E	S	A	U	■	N	E	V	E	■	E	■	E	S	P	A	R	■	34
35	R	A	■	T	S	X	■	P	O	L	L	U	X	■	V	E	U	F	S	■	V	O	L	A	N	T	■	N	■	E	35
36	U	■	C	O	■	I	S	E	■	M	U	S	■	M	A	E	R	L	■	M	E	R	■	L	■	E	C	O	T	S	36
37	M	B	A	■	O	I	E	■	V	I	S	I	T	E	R	■	A	E	D	E	■	D	R	U	S	■	A	M	O	S	37
38	B	I	C	O	T	■	D	U	O	S	■	T	O	L	E	R	E	■	A	G	O	R	A	■	F	I	G	A	R	O	38
39	A	L	A	B	A	M	A	■	E	T	H	E	R	E	■	E	T	A	I	■	N	E	P	E	■	S	O	L	■	R	39
40	■	L	O	I	N	■	N	O	U	E	■	S	E	R	R	E	E	■	M	A	T	■	E	S	C	O	U	A	D	E	40
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

VU DE LÀ-HAUT

PHOTO PIERRE LAHOUD

PRENDRE LE PRINTEMPS D'AVANCE

«L'historien volant» Pierre Lahoud fait de la photo aérienne depuis près de 50 ans. Son objectif : immortaliser la beauté et l'histoire du Québec. Il partage gracieusement avec les lecteurs du *Mag* ses meilleurs clichés pris du haut des airs.

Aujourd'hui, un vol au-dessus d'un lac en pleine forêt montagneuse, dans la région de Mont-Tremblant, dans les Laurentides.

«Sur cette photo, on se trouve à seulement 400 kilomètres de la région de Québec, près de Mont-Tremblant. Pourtant, on note une différence de températures considérable. J'adore ce petit vert tendre du printemps, qui est vraiment exceptionnel. C'est comme si nos arbres qui avaient gelé tout l'hiver se mettaient à pousser à vue d'œil avec l'arrivée de la chaleur. C'est ça, le printemps au Québec! Je ne voudrais pas exagérer là-dessus — même si je le fais souvent! —, mais c'est cette floraison, cette sortie tellement rapide de notre feuillage qui donne une couleur pratiquement unique au monde», rigole M. Lahoud.

«À 300 ou 400 kilomètres de Québec à peine, près de Mont-Tremblant, ce vert apparaît pratiquement deux semaines avant chez nous. Pour saisir le printemps, il m'arrive donc d'aller le couvrir en volant vers d'autres régions de la province. C'est une façon pour moi de le prendre un peu d'avance!»

PROPOS RECUEILLIS PAR FRANCIS HIGGINS

Info : **pierrelahoud.com**